

34

מדינת ישראל

גנזך המדינה

מס' תיק

משרד הסלוא

אמת ירושלים

1/03 - 10/03

מס' תיק מקורי

9/1



שם תיק: המנכ"ל מרדכי מרדכי - מחוז ירושלים

מס' תיק: **גל-9-47532**

מס' פריט: 000d17d

001/2010

תאריך הדפסה

77-777-77

מחלקה פא"א



ירושלים
למאזן
ישראל

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم-القدس

המנהל הכללי
Director General
المدير العام

ירושלים, ז' אדר א תשס"ג
09 פברואר 2003
מנהל כללי 3248

3



אל: מר שמואל אביתר – יועץ לראש העיר לעניני דתות

מאת: המנהל הכללי

שלום רב,

הנדון: איום על עובדי מנ"א ירושלים

אבקש תגובתך על הדברים החמורים המועלים כנגדך ברצ"ב זאת עד ליום חמישי 13 פברואר 2003.

בברכה,

רענן דינור

העתקים: מר אהוד אולמרט
מר מרדכי מרדכי
עו"ד שלומית רובין
מר הרצל גדזי
- ראש העיר
- מנכ"ל משרד הפנים
- מבקרת העירייה
- מנהל מינהל אוכלוסין

MINISTRY OF THE INTERIOR
THE DIRECTOR GENERAL



מדינת ישראל
STATE OF ISRAEL

משרד הפנים
המנהל הכללי



ירושלים, כ"ו בשבט התשס"ג
29 בינואר 2003

מ.נ. 1088-2003

לכבוד
מר רענן דיגור - מנכ"ל עיריית ירושלים

שלום רב,

הנדון: איום על עובדי מנ"א בלשכת ירושלים ע"י עובדי עירייה

ראה נא המצ"ב, המדבר בעד עצמו.

אבקש טיפולך בעניין חמור זה ועדכוני באופן הטיפול.

בברכה,
מרדכי מוזככי
המנהל הכללי

העתק: מר אהוד אולמרט - ראש העיר ירושלים
ע"ד שלומית דובין - מבקרת עיריית ירושלים
מר הרצל גדז' - מנהל מינהל אוכלוסין

Ministry Of Interior
 Director Of Population
 Administration Department
 מנהל מיון האוכלוסין
 13 בינואר 2003
 א.ו. 553-2003



מדינת ישראל
 State Of Israel

משרד הפנים
 מנהל מיון האוכלוסין

אל: מר מרדכי מרדכי – מנכ"ל משרד הפנים

הנדון: איום על עובדי מני"א בלשכת ירושלים

רצ"ב מכתב תלונה של עובדות מהלשכה למני"א ירושלים.

המכתב מדבר בעד עצמו בכך שישנם עובדי ציבור במשרדים שונים המרשים לעצמם לאיים על עובדי מיון אוכלוסין על מנת לקבל את מבוקשם.

זאת נורמה פסולה שחייבת להיבדק ולהיחקר.

להמשך טיפולך.

בברכה

~~הראל גדו~~
 מנהל מיון אוכלוסין

העתק: מר ישראל עינב – סמנכ"ל בכיר למיון ומשאבי אנוש
 גבי ציפי בניטה – מנהלת הלשכה למני"א ירושלים

משרד הפנים
הלשכה האזורית לעליה ומרשם
ירושלים

6 ינואר, 2003

לכבוד
הרצל גדז'
מנהל מני"א

הנדון: [REDACTED] יועץ ראש העיר לענייני דתות.

הגיו'ל הגיע מספר פעמים ללשכה לטפל בבקשה של רומני שהפך "מורתן" ל"איש דת" בכל פעם שהוא מגיע יש לו טענות רבות כי הוא אינו חייב לעמוד בתור עקב היותו עוזר ראש העיר.
רוב דין ודברים והטיפול בעניין נעשה עם הגבי יוכי לוי שלא נמצאת בלשכה היום ולכן לא ניתן לקבל את תגובתה..
אולם ביום 02.01.03 חופיע שוב מר א [REDACTED] עם פמליה שכללה את מר אליטוב- אמרלל המשרד מר אגסו- סמוכיל המשרד לשעבר וכמובן כבודו. הוסבר לי כי נאמרו דברים רבים ולא נעימים אשר מועלים ע"י הגבי ענת פרנסואז ורונית אליאן אשר נכחו באותו אירוע. מצ"ב מכתבן.
אנא טימלך המסור לעניין זה, מיותר לציין כי אין לאפשר לאזרחים לאיים על עובדים בכל דרך ומרט לאנשים בעלי עמדה ועובדי ציבור.


בכבוד רב
3
בניטה צמורה
מנחלת הלשכה

רח"י שלומציון המלכה 1 טל: 02-6290220 פקס: 02-6290248

22724

MATEH YEHUDA REGIONAL COUNCIL

מועצה אזורית מטה יהודה

ועדה מקומית לתכנון ובניה



Handwritten initials 'S/M' and a checkmark.

י"ט באדר ב' תשס"ג
23 במרץ 2003
בן גור - 465



לכבוד
מר מרדכי מרדכי
המנהל הכללי
ומנהל המנהל התכנון בפועל

אדון נכבד,

הנדון: יישום התוספת הרביעית לחוק התכנון והבניה - מועצה אזורית מטה יהודה

הנני להודיעך כי במועצה האזורית מטה יהודה הוקמה וועדת שימור אתרים.

עפ"י הוראות החוק יוערך סקר מבנים בכל שטח המועצה האזורית.

נושא השימור מטופל באופן שוטף מול נציגי המועצה לשימור אתרים כחלק מחכנת תכניות המתאר השונות במועצה האזורית.

כבוד רב
אמי בן גור, אדריכל
מהנדס הוועדה

העתק למר מאיר ויזל, יו"ר הוועדה המקומית לתכנון ובניה

- אביעזר
- אבן ספיר
- אדרת
- אודה
- אשתאול
- בית זית
- בית מאיר
- בית נקופה
- בקוע
- בר גיורה
- נבעת יערים
- נבעת ישעיהו
- ניזו
- נסן
- הראל
- זכריה
- זנוח
- טל שחר
- יד השמונה
- ישעי
- כסלון
- כפר אוריה
- לודית
- ליאון-שרינים
- מבוא ביתר
- מוצא קילית
- מחסיה
- מטע
- מסילת ציון
- מעלה החמישה
- נוה אילן
- נוה מיכאל (רונלית)
- נוה שלום
- נחושה
- נחם
- נחשון
- נסף
- נס הרים
- נתיב הל"ה
- עצור
- עין נקובה
- עין רם
- עמינדב
- צובה
- צוד הדסה
- צלמן
- צפיריים
- צרעה
- קרית ענבים
- רמת ריאל
- רמת רחל
- שדות-מיכה
- שואבה
- שורש
- תירוש
- תעוז
- תרום
- קרית חינוך, ביאנות
- וסרכים אזוריים
- אבן העזר
- איתנים
- נבעת שמש
- הר-טוב (צרעה)
- ידידה
- עין כרם
- קרית יערים
- אזורי תעשיה
- נחם (הר-טוב)
- שרינים - ליאון

Handwritten text on a blue sticky note, possibly in Hebrew or a similar script. The text is arranged in three lines:

Line 1: $\sqrt{15}$ $\sqrt{10}$ $\sqrt{5}$ $\sqrt{2}$ $\sqrt{1}$

Line 2: $\sqrt{15}$ $\sqrt{10}$ $\sqrt{5}$ $\sqrt{2}$ $\sqrt{1}$

Line 3: $\sqrt{15}$ $\sqrt{10}$ $\sqrt{5}$ $\sqrt{2}$ $\sqrt{1}$

S/M
27



עיריית ירושלים
הגזברות
לשכת הגזבר
27 מרץ 2003
כ"ג אדר ב תשס"ג
GIZ81

לכבוד
מר אילן פרייס
משרד הפנים
ירושלים



א.ג.

הנדון: בקשה לאישור קבלת הלוואה לטווח ארוך בסך 9 מיליון ש"ח
מבנק אוצר השלטון המקומי בע"מ

העירייה מתכוונת לקבל הלוואה מבנק אוצר השלטון המקומי בע"מ בסך 9 מיליון ש"ח. לצרכי
התקציב הבלתי רגיל לשנת 2003, המיועדים לצרכים הבאים:

פרוייקטים תחבורתיים
פרוייקטים תיירותיים
כלי רכב
מבני צבור
תשתיות
תשתיות מיחשוב ומחשבים

להלן תנאי ההלוואה:

סכום: 9 מיליון ש"ח
תקופה: 15 שנה
ריבית: צמודה בשיעור עד 7.5% לשנה

אנו מבקשים אישור משרד הפנים לקבלת הלוואה מבנק אוצר השלטון המקומי בע"מ בתנאים
הני"ל ולמשכון הכנסות עיריית ירושלים כמפורט.

ההלוואה הינה הלוואה מס' 3 במסגרת מכסת ההלוואות לשנת 2003.

אודה לך אם תביא לאשור ההלוואה המבוקשת במהירות האפשרית.

במרכה,

אלון זיב
גזבר העירייה

העתקים:

מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משרד הפנים
מר רענן דינור - מנכ"ל העירייה
גבי רות יוסף - סמנכ"ל משרד הפנים
מר מוטי ברשישת - סגן הגזבר וממונה על התקציבים
מר יחזקאל הדר - סמנכ"ל חשב אוצר השלטון המקומי בע"מ



עיריית ירושלים
הגזברות
לשכת הגזבר
27 מרץ 2003
כ"ג אדר ב תשס"ג
GIZ81

לכבוד
מר אילן פרייס
משרד הפנים
ירושלים

א.נ.

הנדון: בקשה לאישור קבלת הלוואה לטווח ארוך בסך 9 מיליון ש"ח
מבנק אוצר השלטון המקומי בע"מ

העירייה מתכוונת לקבל הלוואה מבנק אוצר השלטון המקומי בע"מ בסך 9 מיליון ש"ח. לצרכי
התקציב הבלתי רגיל לשנת 2003, המיועדים לצרכים הבאים:

פרוייקטים תחבורתיים
פרוייקטים תיירותיים
כלי רכב
מבני צבור
תשתיות
תשתיות מיחשוב ומחשבים

להלן תנאי ההלוואה:

סכום: 9 מיליון ש"ח
תקופה: 15 שנה
ריבית: צמודה בשיעור עד 7.5% לשנה

אנו מבקשים אישור משרד הפנים לקבלת הלוואה מבנק אוצר השלטון המקומי בע"מ בתנאים
הנ"ל ולמשכון הכנסות עיריית ירושלים כמפורט.

ההלוואה הינה הלוואה מס' 3 במסגרת מכסת ההלוואות לשנת 2003.

אודה לך אם תביא לאשור ההלוואה המבוקשת במהירות האפשרית.

במרכה,

גזבר העירייה

העתקים:

מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משרד הפנים
מר רענן דינור - מנכ"ל העירייה
גב' רות יוסף - סמנכ"ל משרד הפנים
מר מוטי ברשישת - סגן הגזבר וממונה על התקציבים
מר יחזקאל הדר - סמנכ"ל חשב אוצר השלטון המקומי בע"מ

5/12
1-11

15

דן תנחומא
יעוץ כלכלי בע"מ
כפר יהושע
טלפון 049533466
פקס 049534994
טלולרי 054610252

ב' איור תשס"ג
04 מאי 2003

משרד הפנים
לשכת המנהל הכללי
05-05-2003
נתקבל
4361

לכבוד,
גב' רות יוסף
סמנכ"ל בכיר
משרד הפנים

ג.ג.

הנדון: מ.מ. מבשרת ציון

רצ"ב תמצית הדו"ח הכספי של המועצה לשנת 2002, הדו"ח מצביע על גירעון של כ - 9,000 אלש"ח לעומת גירעון של 8,056 אלש"ח שאושר בתוכנית ההבראה.

הסיבה לסטייה הנ"ל הינה אי ביצועה של הלוואה לאיזון תקציב/מיחזור בסך של 1.5 מלש"ח.

בנוסף רשמה המועצה ישירות לגירעון המצטבר סך של 1,361 אלש"ח בגין הוצאות שנים קודמות (עיקר ההוצאה הינו חוב למס הכנסה על שנת 1998 שנקבע בעקבות ביקורת מס הכנסה בסוף שנת 2002), לאחר הוצאת הדו"ח נרשמה הוצאה נוספת בגין שנים קודמות בסך של כ- 1,200 אלש"ח (רוב ההוצאה בגין ריביות לספקים ומוסדות בגין שנים קודמות) כנגד ההוצאה הנ"ל רשמה הרשות ישירות להפחתת הגירעון המצטבר סך של 1,266 אלש"ח (הכסף מקרנות הרשות בניגוד לכללים).

אני חוזר על דעתי כי הגירעון המצטבר בתקציב הרגיל הרשום בספריה של המועצה (כ - 40 מלש"ח לסוף שנת 2002) נמוך בכ - 4.0 מלש"ח מהמציאות (עיקר ההפרש הינו ריביות ומחלוקות עם ספקים/גופים סטטורים בגין שנים קודמות). בצד ההוצאות עמדה המועצה בהתחייבויותיה (89.3 מלש"ח בתוכנית ההבראה ,

דן תנחומא
יעוץ כלכלי בע"מ
כפר יהושע
טלפון 049533466
פקס 049534994
סלולרי 054610252

לעומת ביצוע של כ 90 מלש"ח).

בצד ההכנסות: עמידה ביעד גביית הארנונה ויתר עצמיות, לעומת חוסר גביה במים ותקבולים ממשרד החינוך.

באופן כללי יש שיפור גדול בביצועי המועצה, הגירעון השוטף ירד בכ- 6 מלש"ח לעומת שנת 2001 וזאת למרות שהמענק הכללי קוצץ בכ- 2 מלש"ח.

למרות האמור לעיל, הקצוץ הצפוי במענק משרד הפנים כ 6 מלש"ח, חוסר האפשרות לעלות ארנונה (בתוכנית ההבראה אמורה המועצה בשנת 2003 להעלות את תעריפי הארנונה ריאלית ב 4% , במידה והתעריף יעלה ב 3% נומינאלית בלבד , ייגרם למועצה נזק של כ 2.5 מלש"ח נוספים) מעמידים בספק את יכולתה של המועצה להתאזן בשנת 2004.

בימים אילו מגבשת המועצה התאמות לתוכנית הבראה כדי להתמודד עם הנתונים הנ"ל.

הגירעון המצטבר הגבוה של המועצה מקשה על תכנון תזרים מזומנים ובמצב הנוכחי קשה לגייס הלוואות מבנקים על מנת לפתור בעייה זאת. לאחר השלמת העדכונים בתוכנית, תקבע ישיבת עבודה.

בכבוד רב,

דן תנחומא
חשב מלווה
מ.מ. מבשרת ציון

העתק: מר מרדכי מרדכי- מנכ"ל מ. הפנים
מר רן אייזנברג- מ. הפנים

מועצה מקומית מבשרת ציון

דוח כספי לתקופה 1-12/2002
פוסט 2

תוצית נתוני התקציב הרגיל
אלפי ש"ח

סטייה מהתקציב אחוזים (%)	אלפי ש"ח	תקציב שנתי		
		ביצוע 1-12/2002	תקציב יחסי 1-12/2002	מאושר 2002
-0.2%	(61)	31,870	31,931	31,931
-1.5%	(70)	4,578	4,648	4,648
-6.5%	(463)	8,827	7,090	7,090
-10.6%	(1,315)	11,051	12,366	12,366
6.6%	657	10,673	10,016	10,016
5.4%	243	4,733	4,490	4,490
0.0%	0	8,852	8,852	8,852
25.7%	475	2,324	1,849	1,849
0.0%	3,333	3,333	0	0
3.4%	2,789	84,041	81,242	81,242
1.7%	320	18,850	18,530	18,530
-5.5%	(902)	15,517	16,419	16,419
9.1%	422	5,042	4,620	4,620
0.9%	111	11,931	11,820	11,820
-4.4%	(568)	12,250	12,618	12,618
5.4%	129	2,528	2,399	2,399
-0.6%	(32)	5,200	5,232	5,232
17.3%	1,721	11,867	9,979	9,976
-25.8%	(732)	2,104	2,838	2,836
-1.5%	(70)	4,578	4,648	4,648
0.0%	3,333	3,333	0	0
4.2%	3,732	93,030	89,298	89,298
	(933)	(8,989)	(0,056)	(8,056)

הכנסות
ארנונה כללית
הנחות מארנונה
הכנסות ממים
יתר עצמיות
תקבולים ממשרד החינוך
תקבולים ממשרד הרווחה
מענק כללי- לפי מ. הפנים
משרדי ממשלה אחרים
העברה לכיסוי הגרעון המצטבר

סה"כ הכנסות הוצאות
שכר כללי
פעולות כלליות
רכישת מים
שכר עובדי חינוך
פעולות חינוך
שכר עובדי רווחה
פעולות רווחה
פרעון מלוואת
הוצ' מימון
הנחות ארנונה
העברה לכיסוי הגרעון המצטבר

סה"כ הוצאות

(גרעון)

פרעון מלוואת

79	כ"ב
11,618	ל"ל
11,627	סה"כ

ח"ח כספי תקופת ליום : 31/12/02

1,000

מאז ליום : 31/12/02
במל"ש"ח

31/12/01	31/12/02		31/12/01	31/12/02	
		בנקים			מס"ב צד ליום
4,593	4,981	מס"ב יעד חלואת ליום קצר	1,199	167	קופה ובנקים
5,400	4,950	חלואת ליום קצר			
		חובות ותובענות שונים ויאלו			מבטוחות החובות שונים ומס"ב
27,076	24,319	ספקים ודמיים אחרים	3,241	1,804	מס"ב דרישה
7,052	7,452	עודפים מס"ב ממשל ושידור עבר			
		התשלום לא מס"ב			ח"ב - משלמים לא מתחייבים
503	0	התנסות ארנסת כראש	711	1,923	ח"ב לא מתחייבים ומשלם ליום
<u>44,727</u>	<u>41,702</u>	מס"ב מתחייבות ויאלו	<u>5,161</u>	<u>3,794</u>	מס"ב רגיש עומן
		קרן לעבודות קמות וספקים בהתאם בלתי רגיל			השקפת פיננסית ליום קרן לעבודות קמות
0	0	קרן לעבודות קמות			השקפת ליום קרן פיננס
	2,373	קרן ליום			
7,720	6,330	עודפים זמנים בתל"ר			
(5,733)	(5,336)	(ברצונות) זמנים בתל"ר			
1,978	(8)	מס"כ			
		פירות תובענות	155	155	האגרות בנקים ודמי תובענות
<u>2,134</u>	<u>2,620</u>	מס"כ קרנות	<u>166</u>	<u>166</u>	מס"כ השקעות
					זרועות מס"כ רגיל
			34,641	41,862	קרן לראשית חשבון
				1,351	הוצאת שים קודמות
					מס"כ מתחייבות ויאלו
			(598)	(1,266)	העברה בקרנות ליום קרן
				(9,333)	עומן שנתקבל לחובות הרגיל
			(7,200)	(7,000)	חובות ומחויבות והוצאת הרגיל
			<u>14,822</u>	<u>9,889</u>	קרן בתקופת הד"ר
			<u>41,662</u>	<u>40,282</u>	קרן מס"כ בתקופת רגיל
		מס"כ מס"כ	<u>46,858</u>	<u>44,222</u>	מס"כ מס"כ
					השקעות ומס"כ
			11,534	15,950	ח"ב בני ארנסת וים
			39,600	40,589	עומן מלוח ליום קרן (מחש"ד)

יניסלם
מחיל

11

משרד הפנים
לשכת המנהל הכללי
17-03-2003
נתקבל
2673

משרד התשתיות הלאומיות
לשכת המנהל הכללי

בקשת דיווח

תאריך 06/03/2003

אני ואלי חייק

Handwritten signature

אל:

הנדון: חובכם לעיריית בית שמש

סימוכין: מכתבנו מספר 011286_03 מתאריך 02/03/03

הנחיות:

תאריך ההנחיה: 6/3/03

מועד לתשובה:

אולי יגיע דיווח
באופן זה - שמי נשלח
אולי יגיע ביום!!
אנחנו נוצר חשש זה
בברכה
Handwritten signature

אודה עבור דיווח זה בהקדם. נא החזר החומר יחד עם תשובתך.

דיווח

(ניסלם חייק)

אל:

מאת:

Horizontal lines for signature and date

חתימה

תאריך

עיריית בית שמש



כ"ח באדר א' תשס"ג
02 במרץ 2003

לשכת ממונה אנף ש.פ.ע



נס"ד

לכבוד
מר סאלם ג'אבר
ראש המועצה
אבו גוש

א.נ.

הנדון: חובכם לעיריית בית שמש.

כידוע מט"ש בית שמש פועל כהרצה מאז אוגוסט 2000 ע"י נשר איכות הסביבה.

קוימו אתכם מספר פגישות בקשר לתשלום חלקכם בהפעלת המט"ש, נשלחו אלכם דרישות לתשלום, מכתבים, טלפונים ותזכורות. לצערי ללא הועיל.

לידיעתכם: עלות הפעלת המט"ש מאז אוגוסט 2000 עד נובמבר 2002 מסתכם בכ 9.650.000 ₪.

חלקכם על פי החלוקה שנקבעה ע"י בלשה ילון ונתמכת ע"י מנהלת הביוז הארצי 6.5% כלומר 670.371 ₪.

אינני יודע מדוע הנכם בוחרים להתעלם ולא לשלם, בכל אופן אני בטוח שהנכם מבינים שעיריית בית שמש אינה מסוגלת לעמוד בנטל ואין זה הגיוני שתממן את חלקכם.

אשר על כן הרני לבקש להסדיר את חובכם מול גזבר עיריית בית שמש מר אריה ברדוגו תוך 14 יום ממועד זה שאם לא כן נאלץ להפסיק את קבלת השכמים המוזרמים מהמועצה שברשותך למט"ש.

עיריית בית שמש



לשכת ממונה אגף ש.פ.ע

בס"ד

מצ"ב העתק מכתבי למר גיל יניב, מנהל מחוז ירושלים במשרד לאיכות הסביבה.

בכבוד רב,
 אלו"ט
 הרב אלון יצחק
 ממונה על אגף ש.פ.ע.

העתק: מר יאיר מעיין	- מנכ"ל משרד התשתיות
מר שמואל הרשקוביץ	- מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
מר מתי חותה	- מנהל המחוז משרד הפנים ירושלים
מר אריה ברדוגו	- גזבר עיריית בית שמש
ראש מועצת	- סלזסטון (קריית יערים)
ראש מועצת	- מטה יהודה
ראש מועצת	- הר אדר

עיריית בית שמש



כ"ח באדר א' תשס"ג
02 במרץ 2003

לשכת ממונה אגף ש.פ.ע

בס"ד



לכבוד
מר מאיר ויזל
ראש המועצה האזורית
מטה יהודה
א.ג.,

הנדון: חובכם לעיריית בית שמש.

כידוע מט"ש בית שמש פועל כהרצה מאז אוגוסט 2000 ע"י נשר איכות הסביבה.

קוימו אתכם מספר פגישות בקשר לתשלום חלקכם בהפעלת המט"ש, נשלחו אלכם דרישות לתשלום, מכתבים, טלפונים ותזכורות. לצערי ללא הועיל.

לידיעתכם: עלות הפעלת המט"ש מאז אוגוסט 2000 עד נובמבר 2002 מסתכם בכ 9.650.000 ₪.

חלקכם על פי החלוקה שנקבעה ע"י בלשה ילון ונתמכת ע"י מנהלת הביוב הארצי 26.8% כלומר 2.764.815 ₪.

אינני יודע מדוע הנכם בוחרים להתעלם ולא לשלם, בכל אופן אני בטוח שהנכם מבינים שעיריית בית שמש אינה מסוגלת לעמוד בנטל ואין זה הגיוני שתממן את חלקכם.

אשר על כן הרני לבקש להסדיר את חובכם מול גובר עיריית בית שמש מר אריה ברדוגו תוך 14 יום ממועד זה שאם לא כן נאלץ להפסיק את קבלת השפכים המזוהמים מהמועצה שברשותך למט"ש.

עיריית בית שמש



לשכת ממונה אגף ש.פ.ע

בס"ד

מצ"ב העתק מכתבי למר גיל יניב, מנהל מחוז ירושלים במשרד לאיכות הסביבה.

בכבוד רב,

ג' אלו

הרב אלון יצחק

ממונה על אגף ש.פ.ע.

העתק: מר יאיר מעיין	- מנכ"ל משרד התשתיות
מר שמואל הרשקוביץ	- מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
מר מתי חותה	- מנהל המחוז משרד הפנים ירושלים
מר אריה ברדוגו	- גזבר עיריית בית שמש
ראש מועצת	- סלוסטון (קריית יערים)
ראש מועצת	- הר אדר
ראש מועצת	- אבו גוש

עיריית בית שמש



כ"ח באדר א' תשס"ג
02 במרץ 2003

לשכת מסתה אגף ש.פ.ע

נס"ד



לכבוד
הרב רוזנטל
ראש המועצה
טלזסטון (קרית יערים)

א.ג.

הנדון: חובכם לעיריית בית שמש.

כידוע מט"ש בית שמש פועל כהרצה מאז אוגוסט 2000 ע"י נשר איכות הסביבה.

קוימו אתכם מספר פגישות בקשר לתשלום חלקכם בהפעלת המט"ש, נשלחו אלכם דרישות לתשלום, מכתבים, טלפונים ותזכורות. לצערי ללא הועיל.

לידיעתכם: עלות הפעלת המט"ש מאז אוגוסט 2000 עד נובמבר 2002 מסתכם בכ 9.650.000 ₪.

חלקכם על פי החלוקה שנקבעה ע"י בלשה ילון ונתמכת ע"י מנהלת הביוב הארצי 3.35% כלומר 345.502 ₪.

אינני יודע מדוע הנכם בוחרים להתעלם ולא לשלם, בכל אופן אני בטוח שהנכם מבינים שעיריית בית שמש אינה מסוגלת לעמוד בנטל ואין זה הגיוני שתממן את חלקכם.

אשר על כן הרני לבקש להסדיר את חובכם מול גזבר עיריית בית שמש מר אריה ברדוגו תוך 14 יום ממועד זה שאם לא כן נאלץ להפסיק את קבלת השפכים המוזרמים מהמועצה שברשותך למט"ש.

עיריית בית שמש



לשכת ממונה אגף ש.פ.ע.

נס"ד

מצ"ב העתק מכתבי למר גיל יניב, מנהל מחוז ירושלים במשרד לאיכות הסביבה.

בכבוד רב,

הרב אלון יצחק

ממונה על אגף ש.פ.ע.

העתק: מר יאיר מעיין - מנכ"ל משרד התשתיות
 מר שמואל הרשקוביץ - מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
 מר מתי חותה - מנהל המחוז משרד הפנים ירושלים
 מר אריה ברדוגו - גזבר עיריית בית שמש
 ראש המועצה האזורית - מטה יהודה
 ראש מועצת - הר אדר
 ראש מועצת - אבו גוש

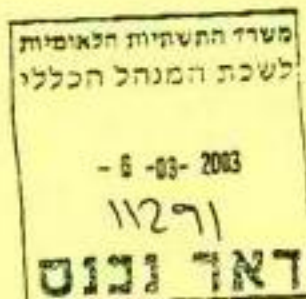
עיריית בית שמש



כ"ח באדר א' תשס"ג
02 במרץ 2003

לשכת ממונה אגף ש.פ.ע

בס"ד



לכבוד
מר דוד אפרתי
ראש המועצה
הר אדר

א.ג.

הנדון: חובכם לעיריית בית שמש.

כידוע מט"ש בית שמש פועל כהרצה מאז אוגוסט 2000 ע"י נשר איכות הסביבה.

קוימו אתכם מספר פגישות בקשר לתשלום חלקכם בהפעלת המט"ש, נשלחו אלכם דרישות לתשלום, מכתבים, טלפונים ותזכורות. לצערי ללא הועיל.

לידיעתכם: עלות הפעלת המט"ש מאז אוגוסט 2000 עד נובמבר 2002 מסתכם בכ 9.650.000 ₪.

חלקכם על פי החלוקה שנקבעה ע"י בלשה ילון ונתמכת ע"י מנהלת הביוב הארצי 1.85% כלומר 140.800 ₪ לאחר תשלום 50.000 ₪.

אינני יודע מדוע הנכם בוחרים להתעלם ולא לשלם, בכל אופן אני בטוח שהנכם מבינים שעיריית בית שמש אינה מסוגלת לעמוד בנטל ואין זה הגיוני שתממן את חלקכם.

אשר על כן הרני לבקש להסדיר את חובכם מול גובר עיריית בית שמש מר אריה ברדוגו תוך 14 יום ממועד זה שאם לא כן נאלץ להפסיק את קבלת השפכים המזורמים מהמועצה שברשותך למט"ש.

עיריית בית שמש



לשכת ממונה אגף ש.פ.ע

נס"ד

מצ"ב העתק מכתבי למר גיל יניב, מנהל מחוז ירושלים במשרד לאיכות הסביבה.

בכבוד רב,
 ה' | א' | כ'
 הרב אלון יצחק
 ממונה על אגף ש.פ.ע.

העתק: מר יאיר מעיין	- מנכ"ל משרד התשתיות
מר שמואל הרשקוביץ	- מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
מר מתי חותה	- מנהל המחוז משרד הפנים ירושלים
מר אריה ברדוגו	- גזבר עיריית בית שמש
ראש מועצת	- טלזסטון (קריית יערים)
ראש מועצת	- מטה יהודה
ראש מועצת	- אבו גוש



המועצה המקומית קרית-יערים (טלזסטון)

ת.ד. 101 ד.נ. הרי יהודה מיקוד 90840
טל: 02-5332735 פקס: 5332736, 02-5332737

י"ב אדר בי תשס"ג
16 מרץ 2003
אשראי חריג

משרד הפנים
לשכת המנהל הכללי
16-03-2003
נתקבל
2666

לכבוד
גב' רות יוסף

הנדון: אשראי חריג קרית יערים

המועצה אמורה לקבל אגרות והיטלים מקבלנים בגין פרויקטים שנמצאים בשלבי אישור
היתרי בניה בסך של מאות אלפי ש"ח.
נבקשם לאשר אשראי חריג בסך 300,000 ש"ח לתקופה של חודשיים.

בכבוד רב,
אברהם רוזנטל
ראש המועצה

העתק:
מר מרדכי מרדכי-מנכ"ל משרד הפנים.

כאן המוצג הרביעי
המיון יי יעו ללמוד
הנה פורמט לרוב
ועוד זהו . זהו המיון
הנה זהו המיון
הנה זהו המיון .

משרד
ירושלים



ראש העיר
Mayor of
Jerusalem
דניאל גלבדיה

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم - القدس

2003

אם תג חג האדר ת' ה'תשס"ג
25.02.03

לכבוד
מנכ"ל משרד הסנים

ה' מרדכי ארזב

משרד הסנים - ירושלים

9151

השלום לברכה

הצפון: שלט ב' ירושלים - תלמידי יקר

אנחנו מודים לך על האחריות, התחייבות ופיקוח שאתם כשם ב' ירושלים,
לפי התחייבות מלכתחילה - האו"ר יאשיק להיות קולו וצפון לנו שלט קולו השופע
ובמיוחד רבים על אחר הצפונים (כל עם הסיבה שאין ממנו לפי התחייבות.

- אלא כולם עשוק במשך יב - אהרן וצפון !

הדגם האבולוציוני בעזרתו אנחנו כ' נענו השלום יתבאר

בכ-3 מיליון אפדולות מ'ג'ר' על חידוש והצלה - בהתאם צמצום שלוקח
וכ-12 מיליון הצעות הן לעצם בעצמים, מאתם הנקודת המגדלת והמגדלת הצפון

כאן לא בלי הענין ואנחנו מהפסק את האחריות הקיימת והצפון המנוה

למפעל הנולדים העשוקים הקלילים אמצע-מילר צי, מאוב אורה ק' אז תפארת אמן

למפעל לפתרון - לאילור הבקלה דגולתה, ולחשיבה על חוצות התחילת המידות כאלון מ'ר

סיכור סטוא 1, ת.ד. 775, ירושלים 91007, טלפון 02-6297997, פקס 02-6296014

1 Safra Square POB 775, Jerusalem, 91007, Israel, Tel. 02-6297997, Fax. 02-6296014

ميدان سفرا 1, ص.ب. 775, اورشليم - القدس 91007, هاتف 02-6297997, فاكس 02-6296014

כתובתו באינטרנט: www.jerusalem.muni.il

הצפון: או נולדו עשוק מנכ"ל משרד הסנים

בקרוב יצא
לפניכם



עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم-القدس

2016

ראש העיר
Mayor of
Jerusalem
رئيس البلدية

נספח א

הוצאת ישרות 3-5 יג' ח' ח' ח' , טפול באוכסניה ספאג .

א- גזרות צווי הוצ'ס :

- 1- 20 מפלסות (5 מ"מ x 20 x 3) 300 מ"מ
- 2- 65 סקטורים זמניים (3 מ"מ x 65 x 3) 585 מ"מ
- 3- 100 ס"ס זרזים (הוצאת ישרות) 150 מ"מ
- 4- 30 סוקלרונ'ים (סני' אדמית - אומ'ן) 90 מ"מ

ב- כח אדמ :

- 1- 420 אדמ'ים (70 x 20 x 20 x 3) 706 מ"מ
- 2- 420 אדמ'ים 100 מ' קרקעים 100 מ' אדמ'ים
- 36 (3 x 50 x 620) 96 מ"מ

ג- צווי זרז - וסנ'ות :

- 1- מילקת סט'ות 120 מ"מ
- 2- צוות מאר (סוף צו) 400 מ"מ
- 3- 550 (סני' קרקעים, מדיקת וכו') 550 מ"מ
- 4- סני' חסד-ה'ר' וסנ'י אדמ'י אסד'ר' 40 מ"מ
- 5- גז'ת 25 מ"מ

סה"כ 3.059 מ"מ

ביטל סגור 1, ת.ד. 775, ירושלים 91007, טלפון 02-6297997, פקס 02-6296014

1 Sofra Square POB 775, Jerusalem, 91007, Israel, Tel. 02-6297997, Fax. 02-6296014

ميدان سفرا 1، ص.ب. 775، اورشليم - القدس 91007، هاتف 02-6297997، فاكس 02-6296014

כתובת באינטרנט: www.jerusalem.muni.il



לפני כ"ב

(2) הוצאת קנין לבקום צפון:

הוצאת אגף האקטור לבקום הצפוניים אגף השלש הכסף
טעור האגף פועלת האפסות והתקטור, וכן קינות אפסות שקום
האוספת החלק והצבור האור הניב כ- 2 אגף

כעת הוצר אגפה השלש כסף אך אפסון הספר ניתן
לקינות כ' יהא אפס אגף ארבע קינות רבים על כפישים,
לקום את אגפה הניקור, לקום הנהגה אהאדרכת הפועלת וכן
אפסוף לבקום כפישים האוספת החלק והצבור בירושלים.

בא ארבה המכרף על העיר, אין ביכולתן לעמוד לבקום
ולקום נקום-טכר אגף. לעמוד לקום כ' קום אגף קבואת קינות
ושקום הנפרט טכר אגף אגף לקום אגף.

ברקוביץ' מרדכי, משרד עורכי דין

Berkovitch Mordechai, Law Office

Mordechai Berkovitch, Advocate
Dr. Haim Zandberg, Advocate
Yariv Levin, Advocate
Lorine Moshe Gilon, Advocate

מרדכי ברקוביץ', עורך-דין
ד"ר חיים זנדברג, עורך-דין
יריב לוי, עורך-דין
לורין משה גילון, עורכת דין

ירושלים, 13 פברואר, 2003

רשום
מבלי לפגוע בזכויות



לכבוד
מר מאיר ויזל
ראש המועצה האזורית
מטה יהודה

הנדון: חובות מטה יהודה בגין תיפעול מכון טיהור בית שמש

בשמה של מרשתי עיריית בית שמש הנני לפנות אליך כדלקמן:

1. מכון הטיהור השפכים הקים בבית שמש מחובר ומשרת את ישובי המועצה האזורית מטה יהודה.
2. על פי בדיקות וסיכומים מוקדמים שנערכו בין הצדדים אמורה המועצה שבראשותך לשאת ב- 26.8% מהקף עלויות התפעול של המכון המשרת גם את בית שמש קרית יערים אבו גוש והר אדר.
3. מאז הפעלת המכון ועד היום לא סולקו חובות המועצה שבראשותך לתפעול השוטף של המכון המטיל נטל כלכלי כבד על עיריית בית שמש ותושביה.
4. בהתאם למכתב שנשלח אליך על ידי רו"ח ברדוגו גזבר העירייה מיום 3.11.02 עומדת יתרת חובכם בגין תפעול המכון על סך של 2.764.015 נכון ליום 31.10.02.
5. על פי דיווחי הנהלת החשבונות של המכון וגזברות העירייה יתרת חובכם נכון ליום 31.01.03 עומדת על סך של 3.099.015 ש"ח.
6. כל דרישות מרשתי לסילוק החיובים ולהמנע מנקיטת הליכים משפטיים לא הועילו ועד היום ולמרות שחלפו חודשים רבים, וחרף התערבות נציגי משרד הפנים לא נערכה על ידכם כל פעולה לסילוק חובכם.

ירושלים, רח' יפו 216 (בית שערי העיר, קומה 5), ת.ד. 6511 (91064) P.O.B. 6511, Jerusalem, 216 Jaffa St.
טל: 5374101, 5374102, 5376355 Tel. פקס: 5374103 Fax

7. אי תשלום החוב מעבר לכך שהוא מטיל נטל כבד על מרשתי, גורם לפגיעה בהליכי התפעול של המכון ולסיכון בריאותם של כל תושבי הסביבה.
8. הנני להבהיר כי מרשתי דורשת ועומדת על כך שהחוב כולו יוסדר בתוך 14 יום מיום קבלת מכתבי זה, וכי פרעונו יבוצע בתוך 5-6 חודשים מחיום.
9. לאחר המועד הנ"ל ובאם לא יפרע החוב תפעל מרשתי בכל אמצעי חוקי העומד לרשותה להפסקת הצטברותו של החוב ולסילוק החיוב המלא.
10. הנני להבהיר כי כל נזק ו/או הוצאה שיגרמו למרשתי עקב אי סילוק החוב על ידכם יושתו עליכם, ומרשתי אף תשקול הפסקת השרותים לישובי המועצה האזורית מטה יהודה.

בכבוד רב,

מ: ברקוביץ עו"ד.

העתקים:

- מר יאיר מעיין, מנכ"ל משרד התשתיות
- מר שמוליק הרשקוביץ, מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה.
- מר מרדכי מרדכי מנכ"ל משרד הפנים.
- מר מתי חותה ממונה על מחוז ירושלים.
- מר ד. וקנין ראש העיר בית שמש.
- מר א. ברדוגו גזבר העיר בית שמש.

השליח
מגויס



עיריית ירושלים
הגזברות
לשכת הגזבר
06 מרץ 2003
ב' אדר ב' תשס"ג
64GIZ

11

לכבוד
מר אילן פרייס
משרד הפנים
ירושלים

א.ג.

הגדון: בקשה לאישור קבלת הלוואה לטווח ארוך בסך 25 מיליון ש"ח
מבנק הפועלים בע"מ

העירייה מתכוונת לקבל הלוואה מבנק לאומי לישראל בע"מ בסך 25 מיליון ש"ח. לצרכי התקציב
הבלתי רגיל לשנת 2003, המיועדים לצרכים הנאים:

- פרוייקטים תחבורתיים
- פרוייקטים תיירותיים
- כלי רכב
- מבני צבור
- תשתיות
- תשתיות מיחשוב ומחשבים



להלן תנאי ההלוואה:

סכום: 25 מיליון ש"ח
תקופה: 15 שנה
ריבית: צמודה בשיעור עד 7.5% לשנה

אנו מבקשים אישור משרד הפנים לקבלת הלוואה מבנק הפועלים בע"מ בתנאים הנ"ל ולמשכון
הכנסות עיריית ירושלים כמפורט.

ההלוואה הינה הלוואה מס' 2 במסגרת מכסת החלוואות לשנת 2003.

אודה לך אם תביא לאשור ההלוואה המבוקשת במחירות האפשרית.

בברכה,

אלי זיו
גזבר העירייה

העתקים:
מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משרד הפנים ✓
מר רענן דינור - מנכ"ל העירייה
גבי רות יוסף - סמנכ"ל משרד הפנים
מר מוטי ברשישת - סגן הגזבר וממונה על התקציבים
מר יעקב אלטמן - ראש ענף מוסדות פיננסיים וציבוריים, בנק לאומי

L. TICHNIN

Handwritten marks: a checkmark, a circled '1', and a '1' with a vertical line through it.

מדינת ישראל
משרד הפנים
לשכת תכנון מחוז ירושלים

תאריך: 6.3.03

מס' עמודים: 3



אל: _____ פקס: _____

מאת: עבאדי ליאת מזכירת מתכנת המחוז

הנדון: סיכום פגישה כיום מיום 9

שלום רב.

Handwritten body of the letter on lined paper:

למאד:

לפי המסמכים בפגישה ביום רביעי 9
שערכה אצל מתנת הוציא בית שומרי

בתאריך 3.3.03

מלב סיכום פגישה 1



הועדה הארצית לתכנון ולבנייה של תשתיות לאומיות

תאריך 04.03.2003

סיכום ישיבה מיום 3.3.03 בנושא: תת"ל 5/2 – כביש מס' 9

משתתפים: הועדה לתשתיות לאומיות: בינת שורץ, אריאל וכסלר, ירון טוראל, דני עמיר, אריאלה לב תמיר
 הועדה המחוזית מרכז: איילת ארצי-עומר
 מע"צ: משה עובד, נבי רוזן
 אליכין: גידי חממי, ראש המועצה
 חדרה: בני ממקא, מהנדס העיר
 1. מרחבית שרונים: עודד דואק, מהנדס הועדה
 מ.א. עמק חפר: לארה גליוור, מהנדסת המועצה

תאריך: 2 מרץ, 2003

מקום: משרדי הועדה המחוזית ירושלים, ירושלים

בישיבה נידונו 2 נושאים: מיקום כביש 9 המוצע בתפר שבין חדרה ועמק חפר, וסוגיית הנגישות לאליכין.

בנושא התפר בין חדרה לעמק חפר, הציגה נבי רוזן 2 חלופות – חלופה שבה הכביש נמצא מצפון לקו התפר, ועובר בעיקר בשטחי חדרה (תוך שהוא פוגע בשטחים המיועדים לפיתוח בתחום חדרה), וחלופה שבה הכביש עובר ברובו מדרום לתפר, בשטחי עמק חפר.

מהנדס העיר של חדרה הציג את הפיתוח המוצע ע"י משהבי"ש וציין כי תכנית אלה אושרו בדיון ראשון בוועדה המקומית, אך טרם הועברו לו. המרחוזית.

נבי רוזן ציינה שבדרום התכנית, בחלק הסמוך לכביש, מתוכנן מגרש להקמת בית ספר.

לארה גליוור בקשה לא לפגוע בשטחי עמק חפר ע"י כביש שמשרת בעיקר את חדרה, וציינה כי לחדרה יש שתודות קרקע נרחבות, ואין הכרח כי יבנו דווקא באזור זה.

הוחלט: התכנית תוגש לוועדה לתשתיות לאומיות כאשר התווית הכביש תבוצע עפ"י שיקולים חנדסיים תוך מאמץ לשמור על ציר הכביש קרוב ככל הניתן לקו התפר בין חדרה ועמק חפר.

בנושא הנגישות לאליכין נידונו 4 אפשרויות:

א. חיבור אליכין למחלף אליכין, על כביש 9

ב. חיבור אליכין לכביש אזורי חדש שיחבר את מחלף אליכין עם כביש 581

ג. חיבור אליכין לכביש 4

ד. חיבור אליכין לכביש 581, תוך ביצוע שיפורים ושדרונים.

כתובתינו הזמנית:

רחוב שלומציון המלכה 1, בנין ג'נרלי, ירושלים 91019 טלפון: 6290203-02 פקס: 6290293-02

דואר אלקטרוני: ti-tashtiyot@moin.gov.il

אתר המטרד: www.pnim.gov.il



הועדה הארצית לתכנון ולבנייה של תשתיות לאומיות

גבי רחן הסבירה כי חלופה ג נבדקה ביסודיות, ואף הציגה את הבדיקות. לדבריה אין כל אפשרות לחיבור אליכין עם המחלפון המוצע בכניסה לאת. עמק חפר, על כביש 4.

איילת ארצי-עומר ציינה כי עמדת מחוז המרכז תומכת באפשרות א, שכן הוגשו למחוז תכניות להרחבת אליכין, צעד שהמחוז תומך בו. המחוז מבקש לשמור אופציה להתחברות עתידית של כביש זה עם כביש 581 (חלופה ב).

גידי חממי תמך באפשרות א, וציין כי אפשרות ד איננה אפשרית. הוא הדגיש כי אליכין תסבול קשה מכביש 9 המוצע, וכי רק התחברות אליו תאפשר לשוב לגדול ולהתרחב.

משה עובד הסביר שוב כי אפשרות ג איננה ריאלית, וכי הוא מבקש שתשמר אופציה לחיבור עתידי בין מחלף אליכין לכביש 581 (אפשרות ב), חיבור שישרת בעתיד את כל תושבי עמק חפר. הוא הסכים שכביש החיבור מכביש 9 לאליכין יהיה ברמת כביש מקומי בלבד. משה ביקש שהמועצה האזורית עמק חפר תודיע בכתב על הסכמתה לתכנון המוצע לאורך כביש 4.

לארה גלייזר הביעה את התנגדותה של המועצה האזורית לאפשרויות א ו-ב, בטענה שחיבור זה יזמין תנועה שתכנס לכבישים הפנימיים של עמק חפר, תפגע בשטחים הפתוחים ותפגע בתושבי עמק חפר. כמו כן היא הסכימה כי אפשרות ד איננה ריאלית. לארה בקשה שלא לפסול את אפשרות ג, וציינה כי בכוננתה לבחון אפשרויות נוספות לחיבור זה.

עודד דואק ציין כי הועדה המרחבית תומכת באפשרות א.

דני עמיר ביקש הסברים לפסילתה של חלופה ד, וקיבל תשובות. הוא ציין כי אפשרויות א ו-ב תכלאנה את אליכין בכבישים כמעט מכל כיוון.

גידי חממי ביקש שחלופה א' תתוקן באופן שהכביש מאליכין לכביש 9 יהיה בנתיב מזרחי ככל הניתן, כדי להרחיקו מבתי התושבים.

לארה גלייזר ציינה כי ממזרח לכביש החיבור המוצע משתרעים בתי הספר של קיבוץ נבעת חיים, וכי הסטתו מזרחה תפגע בהם ובשטחים הפתוחים.

הוחלט: התכנית תוגש לועדה עם אפשרות א - התווית **כביש מקומי** בין אליכין לכביש 9, בצמוד וממזרח לקווי המתח העליון. האופציה להאריך את הכביש ולחברו לכביש 581 תידון בעתיד בועדה המחוזית.

גבי רוזן קיבלה הנחיות כיצד ומה להגיש לועדה, בהתאם לנחלים, על מנת שמרגע מסירתם של מסמכים אלה הועדה ותחיל בספירת הזמן הנדרש עפ"י החוק.

לכל הגופים והאנשים שיושפעו מהתכנית תישמר הזכות הקבועה בחוק להגיש לועדה את השגותיהם.

רשם: ירון טוראל

תמוצה: משותתפים + סופיה אלזור - משבי"ש

SIAW
2



עיריית ירושלים
הגזברות
לשכת הגזבר
06 מרץ 2003
ב' אדר ב' תשס"ג
61GIZ

משרד הפנים
לשכת המנהל הכללי
06-03-2003
נתקבל
2402
טס

לכבוד
מר אילן פרייס
משרד הפנים
ירושלים

א.ג.

הנדון: בקשה לאישור קבלת הלוואה לטווח ארוך בסך 25 מיליון ש"ח
מבנק לאומי לישראל בע"מ

העירייה מתכוונת לקבל הלוואה מבנק לאומי לישראל בע"מ בסך 25 מיליון ש"ח. לצרכי התקציב
הבלתי רגיל לשנת 2003, המיועדים לצרכים הבאים:

- פרויקטים תחברתיים
- פרויקטים תיירותיים
- כלי רכב
- מבני צבור
- תשתיות
- תשתיות מיחשוב ומחשבים

להלן תנאי ההלוואה:

- סכום: 25 מיליון ש"ח
- תקופה: 15 שנה
- ריבית: צמודה בשיעור עד 7.5% לשנה

אנו מבקשים אישור משרד הפנים לקבלת הלוואה מבנק לאומי לישראל בע"מ בתנאים הנ"ל
ולמשכון הכנסות עיריית ירושלים כמפורט.

ההלוואה הינה הלוואה מס' 1 במסגרת מכסת ההלוואות לשנת 2003.

אודה לך אם תביא לאשור ההלוואה המבוקשת במחירות האפשרית.

בברכה,

גזבר העירייה

- העתקים:
- מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משרד הפנים
 - מר רענן דינור - מנכ"ל העירייה
 - גבי רות יוסף - סמנכ"ל משרד הפנים
 - מר מוטי ברשישת - סגן הגזבר וממונה על התקציבים
 - מר יעקב אלטמן - ראש ענף מוסדות פיננסיים וציבוריים, בנק לאומי

5/12/21
2-1

עיריית ירושלים

מדינת ישראל
משרד הפנים
 חאנף לביקורת ברשויות המקומיות

-- פנימי --

המחלקה לביקורת ראיית חשבון
 ירושלים, ל' אדר א' תשס"ג
 04 מרץ 2003



אל: מר אשר חיון – עוזר מנכ"ל

שלום רב,

הנדון: עיריית ירושלים

בהמשך לשיחתינו הטלפונית, ולמכתב שנשלח ע"י מנכ"ל העירייה, להלן התייחסות:

1. בראש ובראשונה ברצוני לציין כי מכתבי מיום 23.12.02 נשלח לגובר העירייה לאור פניתי אלי בשאלה חשבונאית מקצועית בלבד, וכך גם צויין במכתב במפורש.
 2. העירייה מעוניינת לבצע קיצוץ בשכרם של העובדים ע"י המרת אחוז מסויים מהשכר ברוטו המגיע לעובד לימי חופשה שיצטברו לטובת העובד. השאלה המקצועית שהופנתה אלי היתה האם העירייה יכולה שלא לרשום הפרשה בגין ימי חופשה אלו בספרים, כפי שנחוג היום לגבי צבירה של עד 55 ימי חופש ברשויות. תוות דעתי המקצועית שניתנה במכתבי הנ"ל לעירייה, ולאחר התייעצות נוספת עם רואח החשבון המעיין, היא שניתן שלא לרשום הפרשה בספרים בגין ימי חופשה אלו שהומרו מהקיצוץ בשכר, אך ורק בתנאי שסך כל ימי החופשה שיצטברו לטובת העובד (גם מימי החופש הרגילים שמגיעים לעובד וגם מההמרה בעקבות הקיצוץ בשכר) לא יעלה על 55 ימים לעובד. מעבר לכך יש לבצע הפרשה בספרים בגין הימים העודפים, וזה יגרום לכך שמבחנית העירייה לא עשינו כלום, כי מצד אחד הם מקצצים בשכר הברוטו של העובדים ומצד שני הם רשמים בספרים הפרשה בגין קיצוץ זה.
 3. תנאי נוסף שצויין במכתבי הוא כי ימי חופשה אלו שהומרו מהקיצוץ בשכר, אינם ניתנים לפדיון, בפרט ובמיוחד גם לא במועד הפרישה.
3. סנכ"ל העירייה מבקש ממנכ"ל המשרד במכתבו אישור מיוחד לחרוג מ-55 ימי החופש הצבורים כאשר הצבירה הזו הנובעת מההמרה מקיצוץ השכר, תיעשה ברישום נפרד מצבירת ימי החופשה הרגילים המגיעים לעובד.

4. לפי דעתי יש להפריד כאן בין שני מרכיבים:

א. חריגה מ-55 ימי חופש – ישנה הנחיה מהמשרד כי מותר לצבור לכל עובד ברשות מקומית עד 55 ימי חופש ולא יותר. יש להוועץ עם מר ישראל שפיצר בנושא זה, אם כי לפי דעתי מתן אישור לחריגה יהווה סטייה מההנחיות ויגרום לאיפה ואיפה בין הרשויות וזאת לאור העובדה שישנם רשויות רבות החורגות מכך וחריגה זו מהווה ליקוי שאנו דורשים כל הזמן מהרשויות לתקנו.

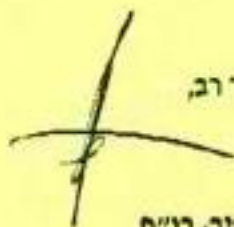
ב. רישום הפרשה בדוחות הכספיים – ההנחיה החשבונאית והנוהל המקובל הוא שהסכום המבטא את צבירת ימי החופשה המגיעים לעובד (עד 55 ימים כאמור) אין רושמים בנינו הפרשה לחופשה בספרים וזאת נכון לשיטת הדווח החשבונאית הנחוגה היום ברשויות המקומיות (בעתיד עם יישום שיטת הדווח החדשה ברשויות המקומיות על פי המלצות ועדת ברנע תירשם הפרשה בספרים גם בגין זה).

במקרה שלנו, מעבר ל-55 ימי חופשה צבורים, מחווה למעשה שכר לכל דבר אשר בגינו חלה חובה לבצע הפרשה בספרים, כך שהקיצוץ שרוצה העירייה לעשות ע"י החמרה של השכר לימי חופשה לא יבוא לידי ביטוי בספרים ותירשם הפרשה בגין זה.

לסיכום – לפי חוות דעתי המקצועית לא ניתן להעתר לבקשת העירייה לאשר להם לחרוג מתקרת הצבירה של 55 ימי חופש צבורים, וגם אם כן יאושר זה לא יעזור וזאת כי העירייה חייבת לרשום הפרשה בספרים בגין העודף שמעבר ל-55 ימים שנצברו.

להבהרות נוספות אשמח לעמוד לרשותך.

בכבוד רב,



דודי סמיר, רו"ח
ממונה מחלקה
לביקורת ראיות חשבון

העתק: מנהל האגף לביקורת והממונה על החשבונות
תיק מעקב

כתובת: משרד הפנים, האגף לביקורת ברשויות המקומיות, ת.ד. 6158 ירושלים, 91061
טלפון: 02-6548227, פקס: 02-6535937



02 6296372 GESBARUT

עיריית ירושלים

Municipality of Jerusalem

بلدية اورشليم-القدس

ראש העיר
Mayor of
Jerusalem

رئيس البلدية

24 מרץ 2003

כי אדר ב' תשס"ג

77GIZ



לכבוד
מר אברהם פורז
שר הפנים

לכבוד
מר בנימין נתניהו
שר האוצר

הנדון: תקציב הפתוח לרשויות המקומיות

על פי המוצע בתוכנית ההבראה למשק הישראלי - שינויים מבניים ומצרכי התקציב, מוצע ...
"לבטל את תקציב הפיתוח לרשויות המקומיות בשנים 2003 ו- 2004 וזאת עקב המצב הכלכלי
וטכח העובדה כי תרומתו המוחשית של תקציב זה לפיתוח הרשויות המקומיות נמוכה ואינה
מצדיקה את ההוצאה הכרוכה בו, בעת הנוכחית".

לעיריית ירושלים הוקצו בשנים האחרונות, מידי שנה, כ- 30 מיליוני ש"ח אשר הוו מנוף
להשקעות בסכום של כ- 100 מיליוני ש"ח לשנה לפיתוח כבישים עורקיים, כחלק מתוכנית
הפיתוח של מערכת הכבישים בעיר. סה"כ ההשקעה בפרוייקטים אלה נאמדת במיליארדי ש"ח
בשנים האחרונות. אין צורך להרחיב בחשיבות פיתוח כבישים אלה ובתרומתם המוחשית לפיתוח
העיר ולרווחת תושביה.

גם בשנת 2003 מוקצים לעיריית ירושלים כ- 30 מיליוני ש"ח בתקציבי הפיתוח אשר יהוו מנוף
להשקעה של כ- 100 מיליוני ש"ח בפיתוח כבישים עורקיים ומערכת התחבורה הציבורית.

בטול התקציב לעיר ירושלים יהווה פגיעה חמורה וקשה לפיתוח העיר.

אבקשכם לשקול מחדש הצעת החלטה זו.

בכבוד רב,
אודי לופליאנסקי

העתקים:
מר רענן דינור, מנכ"ל העירייה
מר אוהד מראני, מנכ"ל משרד האוצר
מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משרד הפנים

כינר סטרא 1, ת.ד. 775, ירושלים 91007, טלפון: 02-6297997, פקס: 02-6296014

1 Safra Square POB 775, Jerusalem, 91007, Israel, Tel., 02-6297997, Fax. 02-6296014

ميدان سفرا 1، ص.ب. 775، اورشليم - القدس 91007، هاتف: 02-6297997، فاكس: 02-6296014

כתובתנו באינטרנט: www.jerusalem.muni.il



עיריית ירושלים
האגף למשאבי אנוש
بلدية اورشليم القدس
قسم مرافق البشرية

21

ז' באדר ב' התשס"ג
11 במרץ 2003
מספרנו: 90

לכבוד
מר שמואל נחמני
מנהל אגף בכיר אכיפת שכר
משרד האוצר
רח' קפלן 1
ת.ד. 13195
ירושלים

א.ג.

הנדון : קידום עובדים בגין שרות ממושך
מכתב מיום 27.2.03 אל ראש העיר

מכתב הנ"ל הועבר לטיפול.

עיריית ירושלים מקדמת בדרגה עובדים שהשלימו 36 שנות שירות בעירייה עפ"י ההסכם הקיבוצי המיוחד של עובדי העירייה שנחתם ביום 15.3.1973. (עותק מההסכם הועבר אליכם בביקורת שהתקיימה במשרדנו ביום 5.3.03).

טענתכם, כי הענקת דרגת שירות ממושך עפ"י נוהלי העירייה, נוגדת לכאורה את הוראות סעיף 29 א', היא טענה, שלטעמנו, יש לבחון אותה מההיבט המשפטי, ולפיכך העברנו הנושא לקבלת חוות דעתו של היועץ המשפטי לעירייה.

עם קבלת חוות הדעת המבוקשת נודיעכם עמדתנו בנושא.

בכבוד רב,

דן בן-חיים, עו"ד
המשנה למנכ"ל וראש מינהל משאבי אנוש

העתק : מר אורי לופוליאנסקי - ראש העיר
מר אלי זיטוק - גזבר העירייה
מר יוסי חביליו - היועץ המשפטי לעירייה
מר ציון דהאן - יו"ר ארגון העובדים
מר יובל רכלבסקי - הממונה על השכר באוצר
מר מרדכי מרדכי - מנכ"ל משרד הפנים
מר אהרן עוזיאלי - סגן בכיר לממונה על השכר, משרד האוצר
מר ישראל שפיצר - מנהל אגף כ"א ושכר ברשויות מקומיות, משרד הפנים
עו"ד יעל ברלב - יחידת האכיפה, פרקליטות המדינה
מר שלמה זהרי - מרכז יחסי עבודה ביחידת האכיפה, משרד האוצר

כיסוי ספרא 3, ת.ד. 775, ירושלים 91007, טלפק 02-6296666, פקס 02-6296201

3 Safra Square, P.O.B 775, Jerusalem, 91007, Israel, Tel: 02-6296666, Fax: 6296201

ميدان سفرا 3، ص.ب 775، اورشليم، القدس 91007، هاتف 02-6296666، فاكس 02-6296201

כתובתנו באינטרנט: www.jerusalem.muni.il





עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم - القدس

לשכת ראש העיר

Mayor's Office

ديوان رئيس البلدية

יועץ לעניני מדיניות

יועץ לעניני העדות המיעוט

ירושלים, ח' באדר א' התשס"ג

10 בפברואר 2003

א ל: מנכ"ל העירייה - מר רענן דינור

מאת: שמואל אביתר - יועץ ראש העיר לעניני נוצרים

מכובדי,

הנדון: מכתבך הנושא את הכותרת "איום על עובדי מניא ירושלים"

משרד הפנים
לשכת המנהל הכללי
10-02-2003
נתקבל
1506

קבלתי את מכתבך מיום 8 פברואר ואת מכתבו של מנכ"ל משרד הפנים מן. 1088-2009 מיום 29 ינואר 2003 ונספחיו, מכתבו של מר הרצל גז' או. 668-2003 ומכתבך של רגנית אליאן ופרנסואז ענת ללא סמוכין מה-6 ינואר 2003.

א. תיאור הדברים איננו מתקרב אפילו למשחו שאכן באמת קרה שם, לא בסגנון ולא במהות.
ב. יש ומתרחשת "פרסה" הנראית לאנשים שונים מזווית שונת. במקרה הזה - אפילו "רשומק" בנה לא היה. והגני לפרט:

ג. מר אנסי ומר אליטוב (אני למד ששמו אליטוב רק עכשיו) היו במשרד הפנים, במקום שסוטים קפה. הזדמנו לשם, הבחור שבא לקבל את הויזה שלו ואני, ופגשנו את מר אנסי ששאל אותנו לשם מה הגענו. ושם, שהחתי עם מר אנסי ושטחתי בפניו את הבעיה שבשלה אנחנו נמצאים. לא צפיתי שמר אנסי ומהאיש האחר לשום עזרה וגם ידעתי שאין מר אנסי יכול לסייע בעדי. מר אנסי סבן שלי, אהנו ידידים ואני יודע יפה שאין הוא יכול לסייע בשום ענין. שתי הנשים שהיו שם, יסבו וסתו קפה ואכלו את הכריכים שלהם חו פעם ראשונה שאני רואה אותן. ידעתי גם שאין הענין נוגע לזן וכעסי בכלל לא היה מופנה לעברך. אמרתי שאני לנו שכך עובד משרד ממשלתי בארץ ישראל. מה שאמרתי הוא ש-"תארו לעצמכם שאנחנו בעיריית ירושלים היינו מטפלים באנשים כפי שאתם מטפלים באנשים הקוקים לכם כאן במשרדכם". השתים (או אחת מהם) אמרו "אוי ואבוי לעזרה שבה אתם מטפלים בעירייה בענינים ואני (או אהנו) לא רוצות לספר לך איך משרדנים אותנו בעירייה. אמרתי להם שאצלי הדלת פתוחה, כל אדם נכנס ויוצא כשהוא מקבל טפול על פי מירב האפשרויות שבידי והן מוזמנות לבוא ולראות, אם יש לזן בעיה בתחום שלי. אין אדם שיכול בכלל להעיד שאי פעם השתמשתי כלסוי באיזה זמן מן הזמנים בסורש ריפיק, במונחים כאלה. אין זה בסוי הסגור בפי ואני מתנגד לו פנימית בלא קשר למשרד הפנים או למישהו אחר.

האשה ההיא (או הנשים הללו) אמרו שהן בכלל לא תושבות ירושלים ואו אמרתי להם בבדיחות שאנחנו "נספח" את מבשרת עיון לתחום העיר ירושלים והן אמרו "הלוואי".

עלי להעיר שאם הטפול בפונים אליהם כל כך נאות, מדוע הן רואות איום במקרה שמישהו אומר לזן "תארו לעצמכם שאנו נעניק לכם טפול כזה". ספורי הארנונה הן המצאה שלזן. אני הרי אני עובד ב-"ארנונה".

ד. מה ענין הנברת יוכי לזי לכאף היא בכלל ספונה במשרדה ואי אפשר להכנס אליה.

ה. לא הייתי במשרד הפנים "לעתים". הייתי שם פעמיים: פעם אחת שבוע לפני אותו ארוע ושם שאלתי את מנהלת הלשכה מדוע עלי לחכות חצי יום כדי לשאול היכן צריך לעמוד בתור, כמיוחד שאני לא בא

לסדר את עניני אלא עובתי את עבודתי בלשכת ראש העיר ואני מצפה שאקבל תשובה ולא אמתין בתורים לא ברורים. מנהלת הלשכה, מבעד לכתפה בשכוס קפה בידה והיא בפרוודור אמרה לי שצריך לעמוד בתור הכללי, וכשאמרת לי לה סאי אפשר לקבל את משרדם בטלפון במשך שבועות, אמרה "כן, באמת זה קשה אצלנו עם הטלפונים". זה הכל!

ו. אני לא יכול להסתחרר מההרגשה שזוהי תלונה "מוזמנת" (או בשפתו הצבאית "הפוך על הפוך") לאחד שאתה, אדוני המנכ"ל התערבת בזכור לך, במסדר הפנים כדי למנוע את המעצר של הנתין הרומני ההוא, המתואר במכתב מסדר הפנים כ-"רתר" שהפך "לאיש רת". בפרשה ההיא התערבו אנשי מסדר הדתות, אנשי לשכת ראש העיר, אני עצמי, אנשי האפסריארכיה האורתודוכסית אנשי הסגירות הרומנית, אנשי הכנסיה הרומנית וכל אלה - לשוא. גם מססרת הגבולות שנאלצה על ידי עובדות מסדר הפנים (או מעליהן) לארוכ לאיש (שאני הוא זה שהבאתיו למסדר כדי לסדר את ענינו), הצהיר בפני שהם מתביישים בהתנהגות שלהם עצמם! בזכור, האיש בא למסדר הפנים מעויר במכתב של מסדר הפנים עצמו, המאשר את מתן האסרה בעקבות פגית ראש העיר אליהם. ההתערבות המסיבית לטובתו, מצד כל הגורמים שציינו, לא נשאה דן בעיניהם וזה מה שהרגיז אותם. (או את הממונים עליהן).

ח. תחת להשקיע את האנרגיה בדברים שכביכול אמרתי או שלא אמרתי, ראוי לקיים בדיקה מעמיקה לגבי דרך הספול של מסדר ממסלתי זה בפניות רשמיות בסמכות וברשות שלנו כאנשי עיריית ירושלים ובספול שניתן לנו בפועל, בהחשרתנו כ"מאכערים".

ט. אני מברך על כך, שסוף סוף אנחנו זוכים לראות אותות חיים ממסדר הפנים ברמות מכתב שמזכיר לנו שיש מנכ"ל יש מנהל מינהל אוכלוסין, כל אלה לא היו קיימים בכלל במשך תקופה מאוד ארוכה כשנתבקשו לספל מהותית בבעיה זו, ובבעיות אחרות.

בכבוד

[Redacted signature]

העתקים:

מד אהוד אולמרט - ראש העיר
 מד מרדכי מרדכי מנכ"ל מסדר הפנים
 עו"ד שלומית רובין מבקרת העירייה



עיריית ירושלים
הגזברות
לשכת הגזבר
23 מרץ 2003
י"ט אדר ב' תשס"ג
76012



אל: גבי רוני אלוני, חברת מועצת העיר

מאת: גזבר העירייה



הנדון: מכתב מיום 18.3.03

1. בהתייחס למכתב שבסימוכין ברצוני להבהיר כי אין באפשרותי להניח בפני חברי הנהלת העיר תוכנית קיצוץ כפי שאת מבקשת, אלא רק לאחר שהעירייה תונחה במדוייק על ידי חוזר מנכ"ל הפנים, יחד עם הממונה על השכר במשרד אוצר, לגבי מהות הקיצוץ, תקופתו, רכיבי השכר עליהם חל הקיצוץ, החלטה לגבי חוזים אישיים ועוד.
2. עם קבלת חוזר מנכ"ל, כאמור, תפעל העירייה על פי האמור בו.
3. ברצוני לציין כי העירייה מיוזמתה, עוד לפני הצעת משרד האוצר, יזמה קיצוץ פרוגרסיבי בשכר העובדים אשר החסכון בגינו נאמד בכ - 26 מיליוני ש"ח.

בברכה,
אלי שמחיוף

העתקים:

מר אורי לופוליאנסקי, ראש העיר
מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משרד הפנים
מר אלי שמחיוף, סגן ראש העיר
מר רענן דינור, מנכ"ל העירייה



18 במרץ 2003

לכבוד,
גזבר העירייה
מר אלי זיטוק

חברת מועצת העירייה
Member, City Council
عضو مجلس البلدية

אדוני שלום רב,

שר האוצר הורה אמש על קיצוץ בשכר עובדי השירות הציבורי החל מ 1 באפריל בגובה:
קיצוץ של 6.5% למקבלי שכר ממוצע במשק.
קיצוץ של 11% למקבלי עד פעמיים השכר הממוצע במשק.
קיצוץ של 16% למקבלי שכר של עד שלוש פעמים השכר הממוצע.
קיצוץ של 21% למקבלי מעל שלוש פעמים השכר הממוצע.

אבקשך להניח לפנינו, חברי הנהלת העיר וועדת הכספים לפני ישיבת המועצה הקרובה, תוכנית זירום מיידית לקיצוץ זהה לחלוטין בשכרם של מקבלי השכר בעירייה.

בשעה קשה זו בה 43% מילדי העיר חיים מתחת לקו העוני ובתי התמחוי קורסים מעומס הפניות, גשעה בזה העירייה במיליה 1.3 מיליון ש"ח לכרטיסיות בית ספר לילדי מצוקה-זה הזמן לאנוץ מיידית קיצוץ זהה אצלנו.

בנייר זה נודה אותו אני מבקשך להניח לפנינו, אנא כלול את מספר המישרות אצלנו העובות לקורטרונינו שציון האוצר לפי הקטגוריות הר"מ ואת הסכום שיחסך לעירייה.

כמו כן אבקשך להעין עבורנו נייר עבודה נפרד ובו קיצוץ דומה מדורג בכל מקבלי הפנסיות

בנוסף אבקשך להורות לאלתר לכל תאגדי העירייה, חברות הבת והעמותות המתקצבות על ידנו להעביר אלינו תוכנית זהה של קיצוץ בשכר על פי המדרגות שקבע שר האוצר.

לטיפולך ודחוף אודה.

רוני אלון
חברת הנהלת העיר
חברת ועדת הכספים

העתק: ש"י האוצר מר בנימין נתניהו
מ"מ ראש העיר מ"י לופוליאנסקי
יו"ר ועדת הכספים מר אלי שמחיוף
מנ"ק הרשויות המקומיות במשרד הפנים מר שוקי אמרני
מנ"ק המדינה כבוד השופט גולדברג
שו"פ הפנים מר אברהם פורז
חברת ועדת הכספים בעירייה



מועצה מקומית מבשרת - ציון
THE LOCAL COUNCIL OF MEVASSERET ZION
לשכת ראש המועצה

ל' סיון תשס"ג
30 יוני 2003



לכבוד
הגברת ציפי ליבני
שרת הקליטה
משרד הקליטה
ירושלים

שלום רב,

הנדון: מענק קליטה מבשרת ציון

במבשרת ציון קיים מרכז קליטה הוותיק ביותר בארץ.

כיום שוהים בו כ-1,400 איש מעולי אתיופיה.

על מנת לספק למרכז זה שירותים מינימליים של ניקיון, חשמל, רווחה, תרבות חינוך ועוד, היתה השתתפות של הממשלה דרך משרד הפנים.

במסגרת התכנית הכלכלית שאושרה בממשלה הודיעו לנו משרד הפנים שתמיכה זו הופסקה.

נוסף להפסקת התמיכה כאמור (בסכום של כ-800 אלש"ח) קיצצו למועצה המקומית למעלה מ-70% !! מהמענקים השנתיים שהמועצה קיבלה.

מועצה מקומית מבשרת - ציון
THE LOCAL COUNCIL OF MEVASSERET ZION
לשכת ראש המועצה

המועצה המקומית לא יכולה ואינה מסוגלת ליתן שירותים חיוניים ללא מקור כספי. ועל כן אני בצער רב, מודיע כי מרכז הקליטה במבשרת ציון לא יקבל את שירותי המועצה עד למציאת מקור כספי למתן שירותים אלה.

בכבוד רב,



דני עזריאל - עו"ד
ראש המועצה

העתק: שר הפנים
מנכ"ל משרד הפנים
מנכ"ל משרד הקליטה
מנהל מרכז לקליטה מבשרת ציון
מזכיר המועצה



מועצה מקומית אבו גוש

THE LOCAL COUNCIL OF ABU GHOSH

לשכת ראש המועצה

ל: 3803

כ"ד אייר תשס"ג
26 מאי 2003
לשכה 2003/005

מ.מ.
י. מושלי



לכבוד
מר מרדכי מרדכי
מנכ"ל משרד הפנים
ירושלים

אדון נכבד,

הנדון: פריסת הלוואות מדינה (הלוואות אוצריות)
תזכורת

מועצה מקומית אבו גוש פורעת הלוואות מדינה הלוואות אוצריות לשנת 2003 כ- 973
אש"ח ובשנת 2004 כ- 959 אש"ח.

לאור המצב הכלכלי הקשה במשק כלל ולאור העובדה שאין קבלנים רבים המבקשים
היתרי בניה נוצר מצב שהכנסות המועצה מהיטלי פיתוח בנושא ביוב קטנו.

אנו מבקשים שיאשרו לנו לפרוע את ההלוואות הנ"ל בפריסה של 8 שנים.

לוטה בזה:

נספח א' – דו"ח פרעון מלוות הכולל של הרשות לשנים מ- 2003 עד 2012.
נספח ב' – המפרט את פרעון ההלוואות האוצריות של הרשות לשנים מ- 2003 ועד 2012.

על אף פניותינו מ- 26/1/03 והקיצוצים הגדולים בהקצבות משרדי ממשלה, לא התקבלה
כל תשובה מהמשרד.

אנו מקווים שתענו לבקשה

בכבוד רב,
סלים ג'בר
ראש המועצה

העתק: מר איתן שדה, גזבר המועצה
מר יעקב זיצר, רו"ח

10/25/04

10/25/04

מועצה מקומית אבו גוש

נספח א'

פירוט פרעון ההלוואות של הרשות לשנים 2003 – 2012.

<u>סה"כ פרעון באלפי ש"ח</u>	<u>שנה</u>
973	2003
959	2004
934	2005
910	2006
885	2007
860	2008
836	2009
811	2010
786	2011
762	2012

M-442-פריסתהלוואות

מועצה מקומית אבו גוש

נספח ב'

פירוט פרעון ההלוואות האוצריות של הרשות לשנים 2003 – 2012.

<u>פרעון מלוות ביוב באלפי ש"ח</u>	<u>שנה</u>
1,541	2003
1,490	2004
1,442	2005
1,395	2006
1,347	2007
1,299	2008
1,252	2009
1,010	2010
786	2011
762	2012

M-442-פריסתהלוואות



האריך 5/5/03
יחידת אכיפת
למז

אל
מר' מרדכי מרדכי
מנכ"ל משרד הפנים

הנדון: אי גיבוש המלצות בנוגע לתפקודה של עיריית מבשרת ציון

בתאריך 17/3/03 הגיעה למשרדנו תלונה שבה הפונה מלין על זה, שמשרד הפנים בדק תפקוד מועצת מבשרת ציון, דרך מינוי ועדת חקירה, גם דרך עריכת שימוע לחברי המועצה. ועדת החקירה הגישה את מסקנותיה, ובין היתר מסקנות "חמורות" וביקורת קשה על תיפקוד סגן ראש העיר, מר הרצל כהן.
מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משרד הפנים, שערך השימוע לחברי המועצה, הודיע בתאריך 23.4.03 כי העניין נמצא בטיפול, ועם סיום הבדיקות יגובשו המלצות בנדון, דבר שעד היום לא נעשה.
המלין פונה בבקשה לזרז את גיבוש המלצות וטוען, שאם בעקבות הבדיקה יתברר כי [REDACTED] אינו ראוי לשמש כחבר מועצה או לשאת בתפקידים ציבוריים, יש לזרז את הדברים ולפרסמם, ואם יתברר כי החשדות נגדו מופרכים, יש להוציא על כך הודעה שתסיר את הכתם.
מכל מקום, ובשם התנועה למען איכות השלטון בישראל הרינו לפנות אליך בתמיחה ובירור מדוע מתעכב גיבוש המלצות בעניין, ואם מן האפשר לזרז את טיפולכם, כי אחרת ייפגע אימון הציבור במוסדות השלטון ותפקודה.

לתגובתכם המהירה אנו מודים מראש.
נא לציין בתגובתכם את מס' התיק 2695

בכבוד רב
מר ויסאם גנאים
מחלקת פניות ציבור

21 () 1.1
2.5 5 6 1
3 3 2

מיון
תעודות

משרד הסנים
לשכת המנהל הכללי
26-03-2003
נתקבל
3001

הודעת פקסימיליה

FAX MESSAGE

נשלח מפקסימיליה 02 - 5730033 FAX FROM SANT

תאריך: 25 03 03 DATE:

אל: אי אונסקר תיון ATT:

מאת: אמסר קלצ'ין FROM:

מס' עמודים מועברים כולל עמוד זה: 2 NO. OF PAGES TRANSMITTED INCL. THIS PAGE:

הכאן
לשירותנו
במסלול
אנחנו
מאשר
חובב
האישיות
המסלול

באם לא קיבלת את כל העמודים המועברים נא להתקשר למל' 02 - 5360110

IF YOU DID NOT RECEIVE ALL THE PAGES TRANSMITTED, PLEASE CALL TEL: 02-5360110



MUNICIPALITY OF GIVAT ZEEV

מועצה מקומית גבעת זאב

כ"ה באדר א' תשס"ג
27 בפברואר 2003

לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE

לכבוד
מר מרדכי חרדכי
מנכ"ל משרד הפנים
מדינת ישראל
ירושלים.

מר מרדכי חנכנד.

הנדון: בקשה למענק מיוחד.

במשך שנים רבות עומד ותלוי עניין חוב המועצה המקומית גבעת זאב לחב' "הגיחון" בסך אגרת ביוב.

הנושא נדון אצל מנכ"ל משרד הפנים הקודמים לך וכמו כן אצל הממונים על המחוזות הולבנטיים.

לצערנו חב' "הגיחון" הגישה לבימ"ד המחוזי ב-ס באופן חד צדדי תביעה כנגד המועצה ע"ס של 10,574,418 ₪. לאחר דיונים רבים הצלחנו להגיע מבחינתנו לפישג גדול, היינו פשרה בביהמ"ש המחוזי שסכום החוב הסופי יהיה - 3,000,000 ₪.

כפי שידוע לך למועצה המקומית גבעת זאב אין כל אפשרות לשלם סכום זה ואנו פונים אליך בבקשה כי תעביר מענק ע"ס 3,000,000 ₪ ישירות לעיריית ירושלים / "הגיחון" עבור הנ"ל.

רצ"ב פסק הדין.

נשמח להיות מוזמנים אליך לפגישה לונכי הנדון אם יהיה צורך בכך.

בכרסה

שאויל מזרחי
ראש המועצה

10822 זאב - פנימי
VKA
2/2

העתק: מר בנימין וקדרו - הממונה על המחוז
מר משה קלצ'ין - גזבר המועצה



עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية أورشليم - القدس



המסנה למנהל הכללי
משאבי אנוש

Deputy Director General

القائم بأعمال المدير العام

ט' באייר התשס"ג

11 במאי 2003

מספרנו: 6194



לכבוד
מר מרדכי מרדכי
מנכ"ל משרד הפנים
רח' קפלן 2
קריית הממשלה
ירושלים

שלום רב,

הנדון: נהגי ראש עיריית ירושלים לשעבר מר אהוד אולמרט

1. בהמשך לשיחתך מיום 25.3.03 עם מנכ"ל העירייה לשעבר מר רענן דינור ומתן אישורך העקרוני, הריני להודיעך כי עד ה- 30.4.03 שולם שכרם של הנהגים ע"י עיריית ירושלים, בזמן שעבדו עבור מר אולמרט בתפקידו החדש, על-פי אישור זה.
2. החל מ- 1.5.03 נקלט מר דוד ועקנין בתפקיד תקני בעירייה ואילו מר יוסי דהאן ביקש לאשר לו חופשה ללא תשלום מהעירייה החל מתאריך זה.

בכבוד רב,

דן בן-חיים, עו"ד

המסנה למנכ"ל וראש מנהל משאבי אנוש

העתיקים:

- מר איתן מאיר - מ"מ מנכ"ל העירייה
- מר רענן דינור - מנכ"ל משרד התעשייה המסחר והתעסוקה
- מר אלי זיטוק - גזבר העירייה
- מר דני שפר - סגן למינהל וכספים - מינהל כללי
- גב' אורית סבטני - הממונה על מינהל כ"א

כינוי ספרא 3, ת.ר. 775, ירושלים 91007, טלפק 02-6297923, טקס 02-6296201

3 Safra Square POB 775, Jerusalem, 91007, Israel, Tel. 02-6297923, Fax. 02-6296201

ميدان سفرا 3، ص.ب. 775، أورشليم - القدس 91007، هاتف 02-6297923، فاكس 02-6296201

מחשבתו באינטרנט: www.jerusalem.muni.il

מדינת ישראל

משרד הפנים

סימנו: 912-0481-0525

תאריך: ב' סיון תשס"ג
2.6.2003

המינהל למשק המים ברשויות המקומיות



לכבוד
ד"ר אסעד עראידה
ראש המועצה המקומית מג'אר
וסגן יו"ר מרכז השלטון המקומי

א.ג.

הנדון: תאגיד אזורי למג'אר וסאג'ור
סימוכין: מכתבך אלי מתאריך 19.5.2003

1. קיבלתי בתודה מכתבך שבסימוכין ואבקש להשיבך כדלקמן:
- א. עקרונית אנו מברכים על היוזמה (בראשותך), להקמת תאגיד מים שיתפקד כגוף עצמאי כלכלי ויעיל, עפ"י החוק החדש.
 - ב. לצערי במקרה זה לא נוכל לאשר הקמת תאגיד מים שיכלול אוכלוסייה שהיא מתחת ל- 30,000 נפש.
 - ג. תנאי נוסף לאישור הקמת תאגיד הכולל כמה רשויות מקומיות - הינו הימצאותן באותו מקבץ שמתוכנן לאיחוד רשויות מקומיות עפ"י החלטת הממשלה.
 - ד. מכל אלה עולה כי לא נוכל להיענות לבקשת להקמת תאגיד מים וביוב איזורי שיכלול את מג'אר וסאג'ור.
 - ה. אנו נשמח להיפגש ע"מ לנסות ולגבש הצעה חילופית להקמת תאגיד מים ביוב באזורכם.

בכבוד רב
שלמה דולפר
מנהל המינהל

העתק:
מר מרדכי מרדכי - מנכ"ל משרד הפנים.
מר יגאל שחר - ממונה מחוז צפון.
מר גלעד ריקלין - אג"ת, משרד האוצר.
מר אייל כהן - חשכ"ל, משרד האוצר.



ח' בסיון תשס"ג
8 ביוני 2003
פנים 38



לכבוד
השר אברהם מור
שר הפנים
קרית הממשלה
ירושלים

אדון נכבד,

העיון: זימון ישיבה

אבקשך לתאם ישיבה במשרדך לדיון בנושאים הקשורים למועצה איזורית מטה יהודה.

הנושאים המרכזיים:

- # איחוד רשויות - התנגדותנו הנחרצת לצירוף קרית יערים/טלוסטון למטה יהודה.
- # תקציב 2003 - לאחר התכנית של הממשלה שאושרה.
- # הזמנה לסיור באיזורנו.
- # שונות.

בכבוד רב

מאיר ויזל
ראש המועצה

העתקים: מר מרדכי מרדכי, מנכ"ל משי הפנים
מר מתי חותה, הממונה על המחוז, משי הפנים

אביעזר
אבן ספיר
אדרת
אורה
אשתאול
בית זית
בית מאיר
בית נקופה
בקוע
בר נירה
נבעת יערים
נבעת ישיעיהו
גיוז
גפן
הראל
זכריה
זנוח
טל שחר
יד השמונה
ישעי
כסלון
כפר אוריה
לוזית
ליאון-שריגים
מבוא ביתר
מוצא עילית
מחסיה
מטע
מטילת ציון
מעלה החמישה
נוה אילן
נוה מיכאל (רוגלית)
נוה שלום
נחושה
נחם
נחשון
נטף
נס הרים
נתיב הל"ה
עגור
עין נקובה
עין רפה
עמינדב
צובה
צור הדסה
צלמון
צפרירים
צרעה
קרית ענבים
רמת רזאל
רמת רחל
שדות-מיכה
שיאבה
שורש
תירוש
תעוז
תרום

קרית חינוך
אבן העזר
הר-טוב (צרעה)
עין כרם

אזורי תעשייה:
נחם (הר טוב)
שריגים-ליאון

מדינת ישראל

משרד הפנים

סימננו : 4000 - 950	המינהל למשק המים ברשויות המקומיות
תאריך : ח' סיון תשס"ג 08.06.2003	

לכבוד
מר זיאקי ואקיים - גזבר
עיריית חיפה

א.נ.,



הנדון: בקשתכם לשקול הקמת תאגיד למים וביוב
על בסיס שלד של חברה כלכלית עירונית
שסיימה פעולתה

בהמשך לבקשתך להלן ריכוז התנאים להקמת תאגיד למים וביוב על בסיס שלד של חברה כלכלית עירונית שסיימה פעולתה.

- א. כל מסמכי היסוד יהיו על פי הנחיותנו ועל פי החוק החדש.
- ב. כנגד כל ההון העצמי יונפקו מניות לרשות המקומית, ובכך יחוסל ההון העצמי שניתן לחלוקה. (כל הון מניות יונפקו לרשות המקומית).
- ג. התאגיד יהיה נקי מהתחייבויות ישנות ויקבל שיפוי מהרשות המקומית למקרה של תביעות בעתיד הקשורות לפעילותו בעבר.
- ד. בעלי התפקידים יבחרו במכרז כחוק, ויעברו אישור ועדת רביבי (הועדה לבדיקת מינויים בשרות הציבורי).
- ה. שם החברה יותאם ויאזכר את פעילותה בתחום המים והביוב.
אנו מצפים להמשך התקדמות התהליך, ולהקמת התאגיד.


בברכה
שלמה דולברג
מנהל המינהל

העתק:
מר מרדכי מרדכי - מנכ"ל משרד הפנים
גב' שרית דנה-יועצת משפטית-משרד הפנים
מר גלעד ריקלין-אג"ת-משרד האוצר
מר אילן שגב-רו"ח
א.ת.ת בע"מ
מר אלעד תמרי-כלכלן התאגידיים-כאן

1

(ליתר תועלת פנייה במסד הטיפול)

מזכר

תאריך	24/6/25	אל:	מנכ"ל מרכז
חוק מס	משרד הבריאות	מסר:	בן עמר
הנדון:		הגנת משרד הבריאות - עכ"ל	
סימון:			

המחברת ד"ר רותם רובין, מנהלת המרכז, פנתה אליי בדבר
 המסמכים שהוגשו לה על ידי משרד הבריאות בנוגע לביצוע
 המסמכים (2 גיון פה).

לא היה לי קולגה רבני משרד הבריאות היעילי.
 שמה עם ר'יה סר'. סגנון שכלל נתיב למען
 משרד הבריאות בארץ (בין משרד הבריאות) ובעקבות זאת
 נאלצתי להגיש תיקון יעילי.

משרד הבריאות היעילי - נראה לי יש לנו ביטוי לא
 כי היעילות שבו. בנוסף, (הנראה עם גוף) אופן
 גוף משרד הבריאות והגוף אכן יש שיתוף
 האלף ב סדר אחרת הפנה.

בית
 3

משרד הפנים
 לשירות המבחן
 6307
 26-06-2023
 נתקבל
 מס

מס' 1010



עיריית ירושלים
 מהגרס העיר
 بلدية اورشليم القدس
 مهندس المدينة

י"א בסיון התשס"ג
 11 ביוני 2003

מספרנו : 0151



א. בן עמר
 19/6/03

לכבוד
 מר דן עמר
 מ"מ מנהל אגף תפעול
 מינהל התכנון
 משרד הפנים
 ירושלים

אדון נכבד,

הנדון: חשתתפות משרד הפנים במימון תכנית המתאר לירושלים

תכנית המתאר לירושלים קורמת עור וגידים, בתום שנתיים של עבודה יסודית ומקיפה תוגש התכנית בזמן הקרוב לדיון ראשון בוועדות השונות.

שר הפנים היוצא ומנכ"ל משרד הפנים התחייבו בפני ראש העיר היוצא וראש העיר הנבחר של ירושלים להשתתפות משרדכם במימון תכנית המתאר, בהיקף של 2 מליון ש"ח.

לצערי, תבטחה זאת לא התממש כלל והעירייה מתקשה לעמוד במחויבותיה כלפי צוות התכנון.

אבקשך לפעול לקידום העניין.
 רצ"ב חשבונות רלבנטים שכבר נשלחו אליכם בעבר.

בברכה,

אורי שיטריט
 מהנדס העיר

העתקים: ✓ מר מרדכי מרדכי - מנכ"ל משרד הפנים
 מר איתן מאיר - מ"מ מנכ"ל העירייה
 מר אלי זיטוק - גובר העירייה
 גבי נירה סידי - מינהל התכנון, משרד הפנים
 מר עופר אהרון - מנהל חמ"י למדיניות תכנון
 מר משה כהן - ראש צוות תכנית המתאר

ירושלים



עיריית ירושלים
מהנדס העיר
بلدية اورشليم القدس
مهندس المدينة

משרד הפנים
לשכת המנהל הכללי

23-05-2003

נתקבל
6081

5729

מ"א בסיון התשס"ג
11 ביוני 2003

מספרנו : 0151

מ/מ
נ"מ

לכבוד
מר דן עמר
מ"מ מנהל אגף תפעול
מינהל התכנון
משרד הפנים
ירושלים

אדון נכבד,

הנדון: השתתפות משרד הפנים במימון תכנית המתאר לירושלים

תכנית המתאר לירושלים קורמת עור וגידים, בתום שנתיים של עבודה יסודית ומקיפה תוגש התכנית בזמן הקרוב לדיון ראשון בוועדות השונות.

שר הפנים היוצא ומנכ"ל משרד הפנים התחייבו בפני ראש העיר היוצא וראש העיר הנבחר של ירושלים להשתתפות משרדכם במימון תכנית המתאר, בהיקף של 2 מליון ש"ח.

לצערי, הבטחה זאת לא התממשה כלל והעירייה מתקשה לעמוד במחויבותיה כלפי צוות התכנון.

אבקשך לפעול לקידום הענין.
רצ"ב חשבונות רלבנטים שכבר נשלחו אליכם בעבר.

בברכה,

אורי שיטריט
מהנדס העיר

העתקים: ✓ מר מרדכי מרדכי - מנכ"ל משרד הפנים
מר איתן מאיר - מ"מ מנכ"ל העירייה
מר אלי זיטוק - גזבר העירייה
גבי נירה סידי - מינהל התכנון, משרד הפנים
מר עופר אהרון - מנהל המח' למדיניות תכנון
מר משה כהן - ראש צוות תכנית המתאר





עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم - القدس

Handwritten notes: 02-6701412 and other illegible scribbles.

המשנה למנהל הכללי
משאבי אנוש
Deputy Director General
القائم بأعمال المدير العام

י"ט באייר התשס"ג
21 במאי 2003

מספרנו: 6131

Handwritten note: סלון יוטה

אל: הנדסאי (א) זנין
מאת: המשנה למנכ"ל וראש מינהל משאבי אנוש

הנדון: החזר הוצאות טלפון למנכ"ל ליום אי מוקבל מנכ"ל בגמלאות

כללי החזר הוצאות טלפון למנכ"ל ליום בגמלאות שפרשו מעיריית ירושלים, מתבסס על החלטת ועדת השרים לעניני שכר מיום 24.12.1976, להחיל על מנהלים כלליים במשרדי ממשלה ונושאי תפקידים מקבילים את תנאי השכר והשירות של סגני שורים. מבח החלטה זו, חל עליהם חוק הגמלאות לנושא משרה ברשויות השלטון התשכ"ט-1969 והחלטות ועדת הכנסת שיצאו מכוחו.

סעיף 29 להחלטת גמלאות לנושאי משרה ברשויות השלטון (חברי כנסת ושאייריהם) (תיקון מס' 3) התש"ס - 2000, קובע לעניינינו, כי מנכ"ל או מוקבל מנכ"ל שפרש בתוארו זה מהעירייה, והזכאי לקצבה לפי החליטה זו, זכאי לתשלום של הוצאותיו בגין אחזקה ושימוש בטלפון וברדיו-טלפון-נייד, בסכום של 812 ש"ח לשנה, כשהוא מוכפל במספר שנות כהונתו כמנכ"ל, ובלבד שהתשלום הכולל לא יעלה על 8,113 ש"ח לשנה (הסכומים מעודכנים ליום 1.1.03).

לאור ההחלטה לעיל, החל מיום 1.6.03 נובה החזר הוצאות הטלפון יהיה בהתאם להחלטת ועדת הכנסת ויעודכן מעת לעת.

בהתאם לכך, הוצאות הקבע לתשלום חשבונות הטלפון אשר נמסרו לבוק יובטלו, והתשלום יבוצע ישירות על ידך. את החזר הוצאות בגובה הזכאות ניתן יהיה לקבל עם הגשת הקבלות המקוריות למר ג'קי לוי מהמינהל הכללי.

בברכה,

דן בן-זיו, עו"ד

- העתקים:
- מר איתן מאיר - מ"מ מנכ"ל העירייה
 - מר אלי זיטק - גזבר העירייה
 - מר יחזקאל אליותו - מנהל חטיבת הפרט
 - גב' רחל סלע - מנהלת המחלקה לפרישת עובדים
 - מר ג'קי לוי - עוזר כספים - מינהל כללי

S 016325

. 56 217J

S 016356

. 072



5/27
27/5

יום שלישי 24 יוני 2003



לכבוד
מר מרדכי מרדכי
מנכ"ל משרד הפנים ✓

שלום רב

הנדון: מערכת ממוחשבת גיאוגרפית עיריית בית שמש

עיריית בית שמש מבקשת להודות למשרד הפנים ובמיוחד למר מנחם ארסלן וצוותו על ההשקעה שבהקמת הפיילוט למערכת מידע הגיאוגרפית לעיר בית שמש.

אנו מודים על הליווי הצמוד, יש לציין את החריצות, המקצועיות והידע הרב של הצוות שבזכותו השכלנו להעמיד את השלב הראשוני של המערכת בעיר.

אנו מודעים כי עוד דרך ארוכה לפנינו ובכדי להגיע ליעד עלינו להשקיע זמן ומשאבים נוספים.

בתקווה להמשיך שיתוף פעולה

בכבוד רב
אריה ברדוגו רו"ח
גזבר עיריית בית שמש

העתק
שר הפנים
רה"ע
סמנכ"ל
מנחם ארסלן
אדרכת

מרכז מסחרי
5 ת.ד.
בית-שמש

ארסלן

מרכזיה
02-9909999
רב קוי ישר:
02-9909805
פקס:
02-9909888



יום שלישי 24 יוני 2003

לכבוד
מר מרדכי מרדכי
מנכ"ל משרד הפנים

שלום רב

הנדון: מערכת ממוחשבת גיאוגרפית עיריית בית שמש

עיריית בית שמש מבקשת להודות למשרד הפנים ובמיוחד למר מנחם ארסלן וצוותו על ההשקעה שבהקמת הפיילוט למערכת מידע הגיאוגרפית לעיר בית שמש.

אנו מודים על הליווי הצמוד, יש לציין את החריצות, המקצועיות והידע הרב של הצוות שבזכותו השכלנו להעמיד את השלב הראשוני של המערכת בעיר.

אנו מודעים כי עוד דרך ארוכה לפנינו ובכדי להגיע ליעד עלינו להשקיע זמן ומשאבים נוספים.

בתקווה להמשיך שיתוף פעולה

בכבוד רב
אריה ברדוגו ר"ח
גזבר עיריית בית שמש

העתק
שר הפנים ✓
רה"ע
סמנכ"ל
מנחם ארסלן
אדרכת

ארסלן

מרכז מסחרי
5 ת.ד.
בית-שמש

מרכזיה
02-9909999
רב קוי ישיר:
02-9909805
פקס:
02-9909888

מדינת ישראל
משרד הפנים - מינהל מחוז ירושלים
לשכת הממונה על המחוז

כ"ז באדר ב' התשס"ג
31 במרץ 2003
ימ 256-2003

U

אל:
מאיר ויזל - ראש המועצה, מטה יהודה

הנדון: קיצוצים במסגרת התוכנית הכלכלית

במסגרת התוכנית הכלכלית שאושרה ע"י הממשלה הוחלט בין היתר כי יקוצץ מענק האיזון לרשויות בכ- 25% ויבוטלו תקציבי הפיתוח המוענקים ממשרד הפנים.

החלטה לגבי קיצוץ מענק האיזון יתכן ותבוצע ממענק 4/2003.

יש להתאים הוצאותיכם בהתאם כבר בימים הקרובים וכן יש להיערך לעדכון התקציב לקראת האישור המלא של התוכנית הכלכלית.

בברכה,
מח' חו"ח
הממונה על המחוז

העתק:

מר מרדכי מרדכי - המנהל הכללי
גבי רות יוסף - סמנכ"ל בכיר לכספים ותקציבים
יוסי עלי - גזבר מועצה אזורית מטה יהודה

מדינת ישראל
משרד הפנים – מינהל מחוז ירושלים
לשכת הממונה על המחוז

כ"ז באדר ב' התשס"ג
31 במרץ 2003
ימ 256-2003

אל:
עו"ד דני עוריאלי - ראש מועצה מקומית מבשרת ציון

הנדון: קיצוצים במסגרת התוכנית הכלכלית

במסגרת התוכנית הכלכלית שאושרה ע"י הממשלה הוחלט בין היתר כי יקוצץ מענק האיוון לרשויות בכ- 25% ויבוטלו תקציבי הפיתוח המוענקים ממשרד הפנים.

החלטה לגבי קיצוץ מענק האיוון יתכן ותבוצע ממענק 4/2003.

יש להתאים הוצאותיכם בהתאם כבר בימים הקרובים וכן יש להיערך לעדכון התקציב לקראת האישור המלא של התיכנית הכלכלית.

בכרכה
מתמונה
הממונה על המחוז

העתק:
מר מרדכי מרדכי - המנהל הכללי
נבי רות יוסף - סמנכ"ל בכיר לכספים ותקציבים
מר ישי ריבו - גזבר, מועצה מקומית מבשרת ציון

מדינת ישראל
משרד הפנים – מינהל מחוז ירושלים
לשכת הממונה על המחוז

כ"ז באדר ב' התשס"ג
31 במרץ 2003
ימ 256-2003

אל:
גיאבר סלים - ראש המועצה, אבו גוש

הנדון: קיצוצים במסגרת התוכנית הכלכלית

במסגרת התוכנית הכלכלית שאושרה ע"י הממשלה הוחלט בין היתר כי יקוצץ מענק האיוון לרשויות בכ- 25% ויבוטלו תקציבי הפיתוח המוענקים ממשרד הפנים.

החלטה לגבי קיצוץ מענק האיוון יתכן ותבוצע ממענק 4/2003.

יש להתאים הוצאותיכם בהתאם כבר בימים הקרובים וכן יש להיערך לעזכון התקציב לקראת האישור המלא של התוכנית הכלכלית.

בברכה
מתי איתן
הממונה על המחוז

העתק:
מר מרדכי מרדכי - המנהל הכללי
גבי רות יוסף - סמנכ"ל בכיר לכספים ותקציבים
רו"ח איתן שדה - גובר מועצה מקומית אבו גוש

מדינת ישראל
משרד הפנים – מינהל מחוז ירושלים
לשכת הממונה על המחוז

כ"ו באדר ב' התשס"ג
31 במרץ 2003
ימ 256-2003

אל:
אורי לופוליאנסקי – ראש עיריית ירושלים.

הנדון: קיצוצים במסגרת התוכנית הכלכלית

במסגרת התוכנית הכלכלית שאושרה ע"י הממשלה הוחלט בין היתר כי יקוצץ מענק האיוון לרשויות בכ- 25% ויבוטלו תקציבי הפיתוח המוענקים ממשרד הפנים.

החלטה לגבי קיצוץ מענק האיוון יתכן ותבוצע ממענק 4/2003.

יש להתאים הוצאותיכם בהתאם כבר בימים הקרובים וכן יש להיערך לעדכון התקציב לקראת האישור המלא של התוכנית הכלכלית.

בברכה,
מתי חיתה
הממונה על המחוז

העתק:
מר מרדכי מרדכי - המנהל הכללי
גבי רות יוסף - סמנכ"ל בכיר לכספים ותקציבים
זיתוק אלי - גזבר עיריית ירושלים.

מדינת ישראל
משרד הפנים – מינהל מחוז ירושלים
לשכת הממונה על המחוז

כ"ז באדר ב' התשס"ג
31 במרץ 2003
ימ 256-2003

אל:
הרב אברהם רוזנטל - ראש המועצה, קרית יערים

הנדון: קיצוצים במסגרת התוכנית הכלכלית

במסגרת התוכנית הכלכלית שאושרה ע"י הממשלה הוחלט בין היתר כי יקוצץ מענק האיוון לרשויות בכ- 25% ויבוטלו תקציבי הפיתוח המוענקים ממשרד הפנים.

החלטה לגבי קיצוץ מענק האיוון יתכן ותבוצע ממענק 4/2003.

יש להתאים הוצאותיכם בהתאם כבר בימים הקרובים וכן יש להיערך לעדכון התקציב לקראת האישור המלא של התוכנית הכלכלית.

בברכה
מתי חותה
הממונה על המחוז

העתק:
מר מרדכי מרדכי - המנהל הכללי
גבי רות יוסף - סמנכ"ל בכיר לכספים ותקציבים
רו"ח שמואל רוטנברג - גזבר מועצה מקומית קרית יערים

מדינת ישראל
משרד הפנים – מינהל מחוז ירושלים
לשכת הממונה על המחוז

כ"ז באדר ב' התשס"ג
31 במרץ 2003
ימ 256-2003

אל:
דני וקנין - ראש העיר, עיריית בית שמש

הנדון: קיצוצים במסגרת התוכנית הכלכלית

במסגרת התוכנית הכלכלית שאושרה ע"י הממשלה הוחלט בין היתר כי יקוצץ מענק האיוון לרשויות בכ- 25% ויבוטלו תקציבי הפיתוח המוענקים ממשרד הפנים.

החלטה לגבי קיצוץ מענק האיוון יתכן ותבוצע ממענק 4/2003.

יש להתאים הוצאותיכם בהתאם כבר בימים הקרובים וכן יש להיערך לעדכון התקציב לקראת האישור המלא של התוכנית הכלכלית.

בברכה,
מתי חותה
הממונה על המחוז

העתק:
מר מרדכי מרדכי - המנהל הכללי
גבי רות יוסף - סמנכ"ל בכיר לכספים ותקציבים
רו"ח אריה ברדוגו - גובר העיר, עיריית בית שמש



המנהל הכללי
Director General
المدير العام

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم-القدس

מחצית ירושלים



ירושלים, ט' אדר ב תשס"ג
13 מרץ 2003
מנהל כללי 3349



לכבוד
מר מרדכי מרדכי
מנכ"ל משרד הפנים
קרית הממשלה
ירושלים

שלום רב,

**הנדון: חוזר מנכ"ל משרד הפנים 8/2001, 6/2002
רענון נוהל הקצאת קרקעות ומבנים ללא תמורה**

הנני שב ופונה אליך בעניין הנ"ל, וזאת בהמשך למכתבי הקודם אליך בסוגיה זו מיום 23 דצמבר 2001, שצילמו מצ"ב.

לצערי, משרד הפנים האמור לסייע לרשויות המקומיות בפעילותן לטובת הציבור, עורם קשיים בלתי נסבלים על עבודות הרשויות ובכך גורם לפגיעה חמורה בציבור הרחב הנוקם לשרותיו.

במקרה זה, הצבעתי בהערותי הקודמות על ניסוח דרקוני ובלתי אפשרי של הנחיות מטעמך לרשויות המקומיות, בנושא הקצאות מקרקעין ומבנים ללא תמורה, אשר חובר ונוסח, ככל הנראה, בידי מי שאינם מתמצאים בעבודת הרשויות, וסבורים שככל שתקשה היד על הרשות – כך ייטב.

אני מסכים ומחייב כי הקצאת מקרקעין לציבור צריכה להיעשות בשקיפות וביושר, תוך מתן פרסום הולם לציבור ואפשרות התנגדות כפי שקבע בית המשפט העליון בפרשת בלומנטל.

יחד עם זאת, הדרישות בנוהל הנ"ל לקביעת פרוגרמה וספר הקצאות (שלא ברורה מהותם ואופן הכנתם), הטלת חובת פרסום 3-4 פעמים, הבאת כל נושא לאישור מועצת העירייה פעמיים (!), קביעת ועדת הקצבות מצומצמת בה שותפים נבחרים ופקידים עירוניים, ולאחרונה גם הרחבת הוראות הנוהל על כל "מתן רשות שימוש" לתקופה קצרה למי מהציבור (למשל כל הרשאה למפעיל חוגים להשתמש באיזשהו מקלט ציבורי או כיתת בייס לצרכי חוגים) מביאים את המצב לאבסורד, ויתנו בוודאי כר נרחב וטוב לעתירות לבג"צ שיוכלו לטרפד ולמנוע כל הקצאת קרקעות ומבנים בעתיד.

מיכר סגרא 1. ח.ד. 775. ירושלים 91007. טלפון 02-6297960. פקס 02-6296021

1 Safra Square POB 775, Jerusalem, 91007, Israel, Tel., 02-6297960, Fax. 02-6296021

ميدان سفرا 1، ص.ب. 775 اورشليم - القدس 91007، هاتف 02-6297960، فاكس 02-6296021.

מחובת באינטרנט: www.jerusalem.muni.il



המנהל הכללי
Director General
المدير العام

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم-القدس

צר לי שהתעלמת כליל מהערות עיריית ירושלים לנוהל זה, והנך גורם בכך לאנדרלמוסיה ולעומס רב על המערכת העירונית האמורה לתפקד בתחום חשוב זה לטובת הציבור. אני שב ומקווה כי תורה לערוך בחינה מחודשת ודחופה של הנהלים הנ"ל, יחד עם אנשי הרשויות המקומיות העוסקות בנושא, כדי למנוע שיתוק בתחום חשוב זה.

בברכה,

רענן דינור
המנהל הכללי

העתקים:
מר אורי לופוליאנסקי - ראש העיר
מר שלומי אטיאס - סגן ראש העיר
עו"ד יעקב קמינצקי - משנה ליועץ המשפטי לעירייה
מר קובי סדן - הממונה על הנכסים



המנהל הכללי
Director General
المدير العام

LISHKA MISHPATIT

עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم - القدس



ח' בטבת התשס"ב
29 בדצמבר 2001
יק65-16

לכבוד
מר מרדכי מרדכי
מנכ"ל משרד הפנים
רח' קפלן 2
ירושלים

שלום רב,

הנדון: חוזר מנכ"ל משרד הפנים 5/2001 -

נוהל הקצאת קרקעות ומבנים

במשך לשיתנו בענין הנדון, חנני מפרט בזה את עיקרי טענות עיריית ירושלים כלפי הנוהל כפי שפורסם. אציין כי רוב השגות העיריה כורטו במכתבו של המשנה ליועץ המשפטי לעיריה, עו"ד יעקב קמינצקי, אל עו"ד דח הרטוך ממשרד המשפטים עוד ביום 14.3.01, אך משום מה לא באו לידי ביטוי בנוהל שפורסם מטעמך.

א. רקע עובדתי:

(1) עיריית ירושלים חואגת להקצאת קרקעות ציבוריות לעמותות שונות, לשם הקמת מבנים לטובת הציבור, ושאינן העיריה יכולה להקימם בעצמה. מדובר לרוב בבתי כנסת ומועדוני נוער, ולעיתים גם מבני חינוך (בעיקר תלמודי תורה), ספריות ומקוואות.

(2) הנוהל העירוני המקובל מזה שנים רבות, קובע כי כל המלצה למועצת העיריה טעונה אישור של וועדת האיתורים הראשית- המורכבת מחברי מועצה המתמנים ע"י מועצת העיריה, בהתאם למפתח סיעתי, כמו כן חוקמה ועדה מקצועית נוספת, המורכבת מפקידים בלבד, והכוללת נציגי מהנדס העיר, נכסים, נציגי האגפים הרלבנטיים, גזברות, יועץ משפטי ועוד. ועדה מקצועית זו בוחנת את הבקשות, מקבלת הוות דעת מנרמזים נוספים (כגון: המועצה הדתית, מינהלים קהילתיים וכד') והמלצותיה מועברות לוועדה הראשית.

2/...

מיני ספרא 1, ת.ר. 775, ירושלים 91007, טלפון 02-6297960, פקס 02-6296021

1 Safra Sq. P.O.B. 775, Jerusalem, 91007 Tel. 02-6297960, Fax 02-6296021

ميدان سفرا 1، ص.ب. 775 اورشليم - القدس 91007، هاتف 02-6297960، فاكس 02-6296021

כתובתו באינטרנט: www.jerusalem.muni.il

(3) כל עמותת העונה אחר הקריטריונים שנקבעו ואשר אושרה לקבלת החקצאה, חותמת לאחר מכן על חוזה חכירה המועבר לאישור משרד הפנים כנדרש.

(4) מזה כשלוש שנים מועלית בעירייה חדרישה- בה תמך גם היועץ המשפטי לעירייה- לפרסם את הליך הקצאת הקרקע כדי לאפשר שקיפות ובדיקה נכונה של צרכי כל אזור. מבחינה זו, פס"ד של בית המשפט העליון בבג"צ בלומנטל נגד עיריית רהובות, אשר דרש הליך של פירסום לציבור לפני הקצאה, תאם את הצורך בתיקון נוחלי העירייה בענין.

(5) בחדשים האחרונים ניבשה העירייה נוהל חדש להקצאת מקרקעין, כאשר במקביל הובא לידיעתנו כי גם משרד המשפטים שוקד על נוהל כזה, שחכנתו התעכבה זמן רב (ובינתיים הופסק, לצערי, הליך הקצאה בכל התחומים, תוך המתנה לנוהלים החדשים- לגביהם אף הוגשו הסתייגויות והערות מטעמנו).

(6) הנוהל החדש של משרד הפנים, כפי שפורסם על ידך, הינו לדעתנו לקוי ובלתי מעשי בנושאים מרכזיים, ולהלן מפורטות התייחסויותינו לגביו, אחת לאחת.

2. הערותינו לנוהל:

1. הנוהל המוצע הינו מסורבל ובלתי מעשי

(X) השלט חובת פרסום 4 פעמים!

עפ"י הנוהל יש לפרסם:

- (1) את התבחינים להקצאות (סעיף 4 לנוהל).
- (2) פרסום ה"אפשרות להקצאת קרקע", ואם הוגשה בקשה "תצוין עובדה זו בהודעה" (סעיף 7 ב' לנוהל).
- (3) פירסום של "רשימת הבקשות שחוגשו לעירייה" (סעיף 7ד, לנוהל).
- (4) פירסום שם הגוף שנבחר להקצאת קרקע (סעיף 8 לנוהל).

לפי חבנתנו, הצורך בפירסום בקשה להקצאה נובע מהרצון לאפשר הגשת התנגדויות לה, ומניעת יצירת עובדות מוגמרות ב"הסתר". אנו מבינים את הצורך בפירסום חד פעמי של התביינים או עדכונים, פרסום חד שנתי או דו שנתי של ההודעה הכללית המאפשרת הגשת בקשות להקצאה, וכן פירסום מגרשים המיועדים להקצאה או דבר הגשת בקשות להקצאת מקרקעין מסויימים, לפי הצורך.

אין לדעתנו צורך בפירסום הנוסף המוצע של הגוף שאושר לקבלת ההקצאה, ודי אם תינתן על כך הודעה למתנגדים.

לדעתנו יש בפירסומים כנ"ל כדי לענות על קביעת ביהמ"ש העליון בבג"צ בלומנטל נ. עיריית רחובות.

אנו סבורים כי הפרסומים החוזרים של הבקשות שהוגשו ושל ההחלטות שנתקבלו - מיותרים, מסרבליים ואף יקרים מדי, ודי בפירסומים כאמור.

(ב) הבאת נושא ההקצאה לאישור המועצה פעמיים:

עפ"י הנוהל המוצע אמורה מועצת העירייה לדון באישור ההקצאה (סעיף 7 ו. לנוהל), אך לאחר הפרסומים הנ"ל ועריכת הסכם הקצאה, הוא יובא לאישור נוסף במועצה לפי סעיף 188 לפקודת העיריות (סעיף 8 י"א לנוהל).

לדעתנו אין מקום להבאת הנושא בשנית למועצת העירייה, לדעתנו די בכך שייקבע כי אישור הקצאת קרקע לעמותה שניתן ע"י המועצה ברוב חבריה ייהשב כבר כאישור לפי סעיף 188 לפקודה, ואין צורך בדיון ובאישור נוספים לכך.

(ג) הצורך בנוהל בקביעת "פרוגרמה" לשטחי ציבור ו"ספר הקצאות":

הנוהל המוצע קובע כי יש לחכין "פרוגרמה" לשטחי ציבור" (אחת לתקופה, בתוך שנה) בה ייקבעו "יעודים לשימוש בקרקעות המצויים בתחום הרשות המקומית", וכי "לא תוקצה על ידי הרשות המקומית קרקע, אלא אם היא כלולה במסגרת פרוגרמה כאמור" (סעיף 2 לנוהל).

לא ברור לנו מה היא אותה "פרוגרמה" שיש לקבוע ושתגביל את ההקצאות הדרושות לאחר מכן, ומוצע לקבוע כי דיון בהקצאה ייעשה בכל מקרה לנופו ולפי צרכי התושבים והאזור, לפי תכנית בנין עיר מאושרת, וללא צורך ב"פרוגרמה תיאורטית".

כן דורש הנוהל הנ"ל לחקים "ספר הקצאות" שיכלול "רישום מרוכז של כל הקצאות חקרקע שאושרו בתחומה" כולל "פירוט מתי הוחלט על הקצאת חקרקע, אם הוגשה בקשה להארכת - ואם הוחלט בבקשה זו, וכן ירוכז בו מידע "גם על הקצאות חקרקע שאושרו טרם פרסום נוהל זה".

נראה שרישום כזה יכול להעשות באופן פרטני במחשב מרלפת הנכסים, אך כפי שהבנתי אין זה מעשי או אפשרי לרכז עתה ברשימה אחת הקצאות קודמות (ממתי?), ודי לדעתנו בקיום תיק מסודר לכל קרקע ו/או עמותה, + מפת שטחי חציבור באזור ההקצאה המבוקש, כדי שהוועדה תקבל תמונה נכונה של הבקשות והצרכים הקשורים לכל בקשה.

(ד) פירשום מסורבל ויקר:

לפי הנוהל המוצע (סעיף 1 לנוהל) נראה כי כל פרסום בירושלים ייעשה ב-4 עיתונים (עיתון ארצי נפוץ, מקומון שבועי, עיתון בערבית ובמקרים של שכונות חרדיות שתושביתן אינו קורא עיתונים כנ"ל- בעיתון נוסף לפי רשימה שיקבע ראש העיר). יש בכך גם סירבול מיותר וגם הוצאה כספית מיותרת.

לא ברור למשל, מדוע יש לפרסם בערבית על הקצאת קרקע לבית כנסת, ומדוע לא די במקומון או בעיתון כללי + פרסום בעיתון/ים מגזרים (כגון בשכונות חרדיות), לפי שיקול דעת הגורם המקצועי המתאים (מהנדס או מרכז הוועדה, בהתאם לסוג הבקשה ומיקומה).

2. חרכב "ועדת ההקצאות":

(א) בעירית ירושלים מקובל, מזה שנים, כי כל הקצאה נדונה תחילה "בוועדת הקצאות מקצועית" המורכבת מאנשי מקצוע חנוגעים בדבר (מהנדס העיר, מחלקת הנכסים, יועץ משפטי, ביקורת, מינהלת מבני דת, אגף רלבנטי וכד'). ההמלצה מועברת אה"כ ל"ועדת הקצאות ציבורית" המורכבת מחברי מועצה, לפי מפתח סיעתי כדרוש לפי סעיף 150א לפקודת העיריות.

(ב) הנוהל המוצע (סעיף 3) קובע "ועדת הקצאות" של 5 חברים שהם: היועץ המשפטי או נציגו, גזבר העירייה או נציגו ו-3 חברי מועצה שנתמנו ע"י המועצה. לדעתנו אין זה נכון ומקובל לקבוע בוועדה נבחרים + פקידים, מה גם שוודאי יהיה קושי לקבוע מי יהיו אותם 3 חברי מועצה ומאילו סיעות, ואם הדבר יאפשר גם ייצוג מתאים לחברי האופוזיציה.

(ג) אנו מציעים איפוא לעגן את החלוקה בין "ועדה מקצועית להקצאה", המתמנה ע"י מנכ"ל העירייה, לבין "ועדת איתורים ציבורית" שתורכב מ-5 חברי מועצה לפחות, לפי קביעת מועצת העירייה, כולל הקביעה כי כל בקשה תידון תחילה בוועדה המקצועית אשר תעביר את המלצתה ונימוקיה לוועדה הציבורית.

3. הנוהל קובע (בסעיף 3) כי ללא נוכחות היועץ המשפטי בדיוני הועדה - אין היא רשאית לקיים דיוניה. לדעתנו זוהי קביעה מרחיקת לכת, ולא ייתכן לבטל ישיבה של ועדה רק משום שהיועץ המשפטי או נציגו נעדרו מהישיבה (ומה בדבר אפשרות מחלה, עיכוב בלתי צפוי וכד').

הצעתנו היא לקבוע רק כי ההחלטה טעונה אישור היועץ המשפטי, אף לאחר הישיבה (אך לא להתנות את עצם סיום הדיון בנוכחותו).

4. הנוהל קובע (בסעיף 3) כי ב"מקרה בו באותו אזור ישנה קרקע, בכל שטח שהוא, שהוקצה לגוף, או לגוף אחר, למטרה דומה, אך פיתוחה לא הושלם בניגוד להתחייבות הגוף, יוגש דיווח/חוות דעת של היועץ המשפטי על האמצעים שננקטו לחשיכת "הקרקע לרשות המקומית..."

אנו סבורים כי אין לכרוך בקשת הקצאת קרקע פלונית במצב קרקעות אחרות שהוקצו באזור לעמותות אחרות, ויש בכך סירבול בלתי נכון.

5. סעיף 5א', לנוהל קובע, ובצדק, כי לא תוקצה קרקע לשימוש שאינו עולה בקנה אחד עם ייעוד הקרקע לפי תכנית (תב"ע). ואולם - הנוהל אינו מתייחס לאפשרות הנהוגה בעירייה, לאפשר מתן "חשאת תכנון" לעמותה, לפעול לשינוי ייעוד שיהיה מקובל על מועדס העיר - כדי שההקצאה תידון לאחר שינוי הייעוד. אי קביעת אפשרות "חשאת תכנון" מעמיסה על האגף לתכנון העיר לדאוג בעצמו תל חשבון העירייה לשינוי תב"ע במקומות שונים בהם הדבר מתבקש.

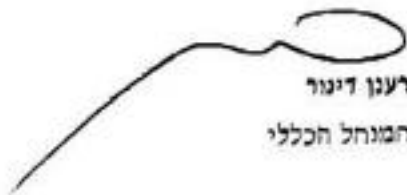
6. עפ"י הנוהל (סעיף 15) יש להגיש בקשות לתארכת תוקף הקצאה "לכל המאוחר שלוש חודשים לפני תום 3 שנים, שנקבעו לפיתוח הקרקע". לדעתנו יש להשאיר שיקול דעת לוועדה לאשר הארכת תוקף מסיבות מיוחדות, אף אם הוגשה בתוך 6 חודשים מסיום מועד ההקצאה שנקבע.
7. הנוהל (סעיף 16) קובע כי גוף המבקש הקצאה חייב להגיש "דו"ח כספי מבוקר לשנה שקדמה לשנה הקודמת". מכיוון שלעיתים קרובות מוקמות עמותות למטרת בניה בלבד וללא פעילות כספית קודמת - אין טעם לבקש במקרים כאלו דו"ח כספי מבוקר של ר"ח, והדבר רק מקשה על הגוף מבהינה נוחלית וכספית.
8. בסעיף 6 ח' לנוהל נקבע כי גוף המבקש הקצאה, חייב לצרף גם הוות דעת של "הגוף הממשלתי המוסמך" בענין "הוכחת הצורך בהקצאת הקרקע" - (ומביא דוגמאות של משרד החינוך בענין בית ספר, משרד הדתות בענין מקווה ומשרד הבריאות בענין טיפת הלב).
- לדעתנו די בהמלצת הגופים המקצועיים בעירייה, לפי קביעתה, (או למשל להגדיר את הצורך בהמצאת רשיון ממשרד החינוך להפעלת מוסד חינוכי או רשיון משרד הרווחה להפעלת מעון וכיו"ב), אך אין, לדעתנו, להתנות מראש הקצאה באישורי גורמים ממשלתיים שאינם מכירים כד"כ את האזור וצרכיו.
9. חלפת הנוהל ללא התייחסות להקצאות שנעשו אן שנדונו:
- (א) הנוהל מתייחס להקצאות חדשות של הרשות.
- (ב) הנוהל מטיל דרישות רבות על מבקשי הקצאה.
- (ג) הנוהל אינו מתייחס למצב בו נעשו הקצאות בעבר או נידונו בוועדה, אך מסיבות שונות טרם הושלמו החליכים ו/או טרם אושרה הארכת התוקף.
- (ד) היועץ המשפטי לעירייה קבע (בעקבות פס"ד בלומנטל נגד עיריית רחובות) כי בכל מקרה יש לפרסם את הבקשות להארכות תוקף, ומוצע כי יובהר שהנוהל הנ"ל לא יחול על הקצאות שנעשו או נדונו כבר, והטעונוים החלטה בדבר הארכת תוקף, לפי שיקול דעת הרשות ובתנאי שבקשות כאלו יפורסמו.

(ח) אציין כי העיריה החלה לאחרונה, לאור הצרכים הדורקים והעיכובים שהלו בתקופה האחרונה, בחליכי מתן הארכות תוקף למקרים בהם פג תוקף הקצאה, אין ישנה הצדקה להארכת תוקפה של הקצאה, ואף נקטה בחליך פירסום מתאים כמתחייב מנוהל העיריה המוצע.

אנו מציעים כי הנוהל ביחס להקצאות יתוקן ברוח האמור לעיל ולפי נוהל הקצאות שנוכח בעיריה, והאת לאור הנסיון הרב שנצבר בענין זה בעירית ירושלים.

כמו כן- וכדי שלא תושמע עתה טענה של אי חוקיות הקצאות בשל אי עמידה בנוחלי משרד הפנים ואולי גם הנגשת עתידות לבג"צ מנימוק זה- נבקש כי תוצא הבחיה על ידך, בחזר המנכ"ל, הקובעת כי יישמו של הנוהל מעוכב עד לבדיקתו המחודשת, ובמיוחד להבחיר כי הנוהל יחול רק על הקצאות חדשות ולא על הארכת תוקף הקצאות שנעשו בעבר (למעט הצורך בפירסום הבקשות להארכת תוקף החקצאות ע"י הרשות).

ב ב ר כ ה ,


רענן דינור
המנהל הכללי

העתק: מר אחד אולמרט - ראש העיר

הרב שלומי אטיאס - סגן ראש עיריית ירושלים ועדת איתורים

אדריכל אורי שטרית - מחנכס העיר

מר אהרל'ה בן נון - מנהל אגף למבני ציבור

עו"ד י. חביליו - היועץ המשפטי לעיריה

עו"ד י. קמינצקי, משנה ליועץ המשפטי לעיריה

מר ט. בלובשטיין - יו"ר מינהלת מבנה דת

מר י. לוירר - הממונה על הנכסים

מר נ. מנצור - סגן במינהל הכללי

1

(לחברות פנימיות במשרדי הממשלה)

מזכר

תאריך	א.י.
חוק מס	מאת: הנגיד הקב"מ
	דבריו:

בדואר נשלח מכתב קרקע - עניני יוליא

מסמכים:

המסמך אשר איתו אנו עובדים.

אשר - יש שהתקן אצל הוועד בי"בי
 כי הוועד אשר באי"י - ניסח סמל -
הוא שיהיה סוכני ארץ
 המיוון אלה.

המיוון, הוא (אשר) אשר נוסד לו
 אצלנו - נוסד - ונבחר אצלנו
 קב"מ נוסד אצלנו, אצלנו
 - אצלנו אצלנו - 14 יולי !!
 אצלנו, אצלנו! אצלנו - אצלנו
 אצלנו אצלנו - 1. הקב"מ אצלנו, אצלנו
 אצלנו אצלנו. אצלנו אצלנו אצלנו
 אצלנו אצלנו 14 יולי ...

אלו: _____
הוא: _____

מאת: _____
חוק מס: _____

הענין: _____

סימון: _____

(2)

אגב, בענין סוף שנת 1951
בני ארץ במקום נמל אמר
הוא ואיתו (מקום) בזה
מקום במקום במקום - קבול
באשר על שנת 1951.

עם קנין במקום נמל (מספר)
(מקום) ע 3 שאלה -

הוא ארון במלך.

מס, אינ' איתך...

הם לא איתך!

הוא איתך



עיריית ירושלים
Municipality of Jerusalem
بلدية اورشليم-القدس



חבר פזחק גולדקנופף
חבר מועצת העירייה
Member, City Council
عضو مجلس البلدية

ב"ה, כ"ד אייר תשס"ג
26 מאי 2003
הא*602

הגב' לאה ענתבי
ירושלים

לכבוד
עו"ד הגב' לאה ענתבי
לשכת היועץ המשפטי
משרד הפנים, הקריה
ירושלים

שלום רב!

הנדון: מעונות יום "בית יעקב" - ביתר עלית
סימוכין: חו"ד היוע"מ של משרד העבודה והרווחה, מיום 10.10.02 (מצ"ב)

בעיר ביתר מתגוררות משפחות רבות ברוכות ילדים, במצב כללי ירוד, ולאוכלוסיה זו נועדו מעונות היום של "בית יעקב".

במעונות הללו זוכים הילדים לטיפול מקצועי, מסור וחם, בכך תורמים המעונות לרווחתן של המשפחות קשות היום, ומסייעים לדור העתיד שיגדל איתן ברחו ובנפשו.

רצ"ב חו"ד של היוע"מ למשרד העבודה והרווחה ממנו עולה - כי מעונות היום זכאים, לפטור מארנונה.

לפיכך הננו מבקשים לפטור את מוסדות מעונות היום בית יעקב בביתר עלית, בכתובת - רח' ר' נחמן מברסלב, ביתר עלית ובכתובת - רח' הבעש"ט 6, ביתר עלית - מתשלום ארנונה.

אנו מודים מראש על נכונותכם ואישורכם לכך.

בכבוד רב
פזחק גולדקנופף
חבר מועצת העירייה

המנהל הכללי, משרד הפנים.

העתק:
מר מרדכי מרדכי

טל ישיר. 02-6268860/61 פקס ישיר. 02-5381225 E-mail: hanibj@barak.net.il

כיצר ספרא 1, תד. 775, ירושלים 91007, טלפון 02-6297777, פקס 02-6296133

1 Safra Square POB 775, Jerusalem, 91007, Israel, Tel. 02-6297777, Fax. 02-6296133

ميدان سفرا ص.ب. 775, اورشليم - القدس 91007, هاتف 02-6297777 - فاكس 02-6296133

מנומנו באינטרנט: www.jerusalem.muni.il

972 2 6258399

ALIZA ROSEN, Advocate

עליזה רוזן, עורכת דין

8 Ha'Ma'aloah St., Jerusalem 94263

P.o.b. 2168 Jerusalem 91021 תייד 2168 ירושלים

רחוב המעלות 8, ירושלים 94263

Tel. 02-6250802, 02-6250792 טל.

Fax 02-6258399 פקס

Date ביה, 28 מאי, 2003

Ref. 13152

Handwritten notes:
מ/א
מ/א



ד ו ח י

לכבוד
כב' ראש העיר מר לופליאנסקי
עיריית ירושלים
כבד-198 א 1
ירושלים 94141

כב' ראש העיר,

הנדון: מבנה ברח' המלך דוד 19 ירושלים

מכתבי מיום 1.5.03

לצערי עלי לחזור ולפנות אליך לאחר שאיש מבכירי עיריית ירושלים, הממונים על הבניה ואגפי הפקוח, מהנדס העיר הנושא באחריות למדיניות הנקוטה ולא כל שכן היועץ המשפטי לעירייה לא טרחו להשיב לפניית מרשי או פנייתי בשמו בנדון.

לצערי, גם לא נעניתי למכתבי אליך מיום 1.5.03.

מכח מדיניות העיר עלולה פרנסתו של מרשתי מעבודתו במקצועו להישלל ממנו זאת למרות שהוא מועסק ע"י גורם פרטי וזאת בניגוד לכל דין וללא כל בסיס חוקי שהוא.

למרות זאת פנה אליכם מרשי וביקש לדעת מהם הקריטריונים ל"רשימת המומחים" שערכה עיריית ירושלים לבצוע עבודות חיזוקים במבני הפל - קל ומה עליו לעשות כדי להיכלל ברשימה זו, אך עד היום איש לא השיב לו ולמרות זאת התווסף לרשימה שמו של מהנדס נוסף.

כישודיו, נסיונו ומקצועיותו של מרשי אינה נופלת מרשימת המומחים שערכה עיריית ירושלים ואעפ"כ איש אינו משיב לפניית מרשי ובמשך חודשים מספר הופנה מרשי לגורמים שכלל אינם מעורבים בנושא ואינם רוצים לקחת חלק במדיניות זו של העירייה, כפי שהשיבו לכם בכתב, ולמרות זאת לא טרחתם להשיב למרשי.

972 2 6258399

ALIZA ROSEN, Advocate

עליזה רוזן, עורכת דין

8 Ha'Maaloth St., Jerusalem 94263

P.o.b. 2168 Jerusalem 91021 ירושלים 2168 ת.ד.

רחוב הסעלות 8, ירושלים 94263

טל. 02-6250802, 02-6250792

פקס 02-6258399

Date ביה. תאריך

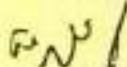
Ref. סיפויכין

למרות כל האמור לעיל הינכם ממשיכים במדיניות הפסולה ולאחרונה שלחתם התראה חוזרת לבצוע עבודות החיזוקים באמצעות מומחה שעפ"י הרשימה כאמור, בלא שהתייחסתם לבקשת מרשי לכללו ברשימה ובלא שציינתם קריטריונים כלהם לעריכתה.

בנסיבות אלה הנני להודיעכם כי אם לא תאשרו שאין לכם התנגדות לבצוע עבודות חיזוקים במבני הפל - קל איאלץ לייעץ למרשי לנקוט נגדכם בכל האמצעים השמורים לו עפ"י חוק למימוש זכויותיו החוקיות.

אבקש תשובתכם הדחופה לפנייתי זו כולל הנמענים להעתק 1-3 אשר לא השיבו למכתבי קודמים בנדון.

בכבוד רב,



עליזה רוזן, עו"ד

1. העתק: 1. מר אורי שטרית, מהנדס הוועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים. בפקס: 6296453.
2. מר יוסף חביליו, עו"ד היועץ המשפטי, עיריית ירושלים, בפקס: 6297125.
3. אדריכל מיכה בן-נון, מנהל אגף רישוי ופיקוח עיריית ירושלים, בפקס: 6296536.
4. מר מדכי מדכי, מנכ"ל משרד הפנים, בפקס: 6701585.
5. מר דוד פילזר, מנהל האגף להנחיות לתקנות תכנון ובניה, משרד הפנים, בפקס: 6701633.
6. עו"ד גבי אליה צונץ ב"כ פו חברת נפט בע"מ, בפקס: 03-5660974.
7. מהנדס דני ענבר, בפקס: 02-5795124.

972 2 6258399

ALIZA ROSEN, Advocate

עליזה רוזן, עורכת דין

X Ha'Maaloth St., Jerusalem 94263 ●

P.o.b. 2168 Jerusalem 91021 ירושלים 2168 ת.ד. ●

רחוב הסעלת 8. ירושלים 94263

טל. 02-6250802, 02-6250792

פקס 02-6258399

Date: 2003, מאי, 28, כ"ח

Ref. ט"ש 1315

לכבוד
 מד שאול גפני מנהל
 המינהלה לטיפול במבנים שבשיטת הפל-קל
 ת.ד. 6158
 ירושלים 91106

לכבוד
 פרופ' דוד ינקלבסקי י"ר
 המטה המקצועי הנדסי
 לטיפול במבנים שבשיטת הפל-קל
 המכון הלאומי לחקר הבניה - הסכניון
 חיפה 32000

..א.ג.

הנדון: מבנה ברח' המלך דוד 19 ירושלים
 מכתבה של עו"ד א. צונץ מיום 24.4.03
 תשובת פרופ' ינקלבסקי מיום 5.5.03

בשם מרשי המהנדס דני ענבר אבקש להתייחס להתכתבות הנ"ל ולהודיעכם:

1. עו"ד צונץ העבירה לי עותק תשובתך למכתבה אך לא העבירה לי את המכתבים הנזכרים במכתבך; המכתב ששלחת למנהל אגף רישוי ופקוח בעיריית ירושלים מ- 21.4.03 ומכתב אד' בן נון מ- 1.5.03. בבירור איתה התברר כי אלה אינם ברשותה.
2. למרות שלכאורה לפי מכתבך אין בסיס לעריכת רשימת המומחים, הרי עיריית ירושלים ממשיכה בנוהל זה גם כיום כמפורט בדרישה חדשה ששלחה לחברת פז ושלח צורפה שוב "רשימת מומחים" ועותק רצ"ל.
3. אשר על כן אודה לך על תשובתך למכתבי מיום 1.5.03 לאחר שהמדיניות הנקוטה בנדון ואשר לכאורה מקבלת חסות מטעם מטה הפל-קל שברשותך לא השתנתה, ומכאן מדיניות זו מתיימרת עיריית ירושלים לפעול ולשלול את פרנסת מרשי ממקצועו וזאת בניגוד לחוקי היסוד של מדינת ישראל.

972 2 6258399

2

ALIZA ROSEN, Advocate

עליזה רוזן, עורכת דין

8 Ha'Masloth St., Jerusalem 94263 ●

P.o.b. 2168 Jerusalem 91021 ירושלים 2168 תי"ד ●

רחוב המעלות 8, ירושלים 94263

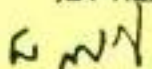
טל. 02-6250802, 02-6250792

פקס. 02-6258399

Date ב"ה, תאריך

Ref. סימוכין

4. אודה לך אם תאשר לי בחזור כי אין למטה המקצועי הנדסי לטיפול במבנים שנבנו בשיטת הפל-קל התנגדות לעבודת מרשי וכי אין למדיניות עיריית ירושלים כמתואר לעיל גיבוי מקצועי מצד המטה שכרשותו הואיל ומרשי מבקש לשקול את צעדיו המשפטיים בהתאם לתשובתכם.

בכבוד רב,

 עליזה רוזן, עו"ד

- העתק: 1. כב' ראש העיר מר לופליאנסקי, עיריית ירושלים.
 2. מר אורי שטרית, מהנדס הוועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים, בפקס: 02-6296453.
 3. מר יוסף חביליו, עו"ד היועץ המשפטי, עיריית ירושלים, בפקס: 02-6296490.
 4. אדריכל מיכה בן-נון, מנהל אגף רישוי ופיקוח עיריית ירושלים, בפקס: 6296536.
 5. מר מרדכי מדדכי, מנכ"ל משרד הפנים, בפקס: 6701585.
 6. מר דוד פילזר, מנהל האגף להנחיות לחקנות תכנון ובניה, משרד הפנים, בפקס: 02-6701633.
 7. עו"ד גב' אליה צונץ בי"כ פז חברת נפט בע"מ, בפקס: 03-5660974.
 8. מהנדס דני ענבר, בפקס: 02-5795124.

Handwritten notes in the top left corner.

מדינת ישראל משרד הפנים - מינהל מחוז ירושלים לשכת התכנון המחוזית



כ"ו בשבט התשס"ג
29 בינואר 2003
ית 283-2003

לכבוד
עוז'ד שרית דנח - היועצת המשפטית

שלום וברכה,

הנדון: צוי הריסת מינהליים

צוי הריסה מינהליים הינם רשות "רשאי יו"ר הועדה המחוזית...", ומכיוון שהינם כלי כוחני וחריג בעוצמתו - ראוי לדעתי לקבוע קריטריונים למימוש אופציה זו. כמו כן ראוי לדעתי לקבוע נהלי בדיקה מדוקדקים של התונים העובדתיים - בכדי להמנע מטעויות הרסניות. לפיכך, הצעתי למחוז ירושלים (ממונה, פיקוח) נהלי עבודה, כמפורט להלן:

1. קריטריונים:

- צווים מינהליים יוצאו על:
 - א. גדרות, מבנים הנמצאים בשלב היסודות או קירות ללא נג - בשטח המיועד בתכנית תקפה ליינוף פתוח.
 - ב. מבנים (בכל שלב) הנמצאים בשטח המיועד בתכנית תקפה לצרכי ציבור.
 - ג. מבנים (בכל שלב) הנמצאים באיזור בו אין סבירות תכנונית לאישורם בעתיד.
- לכל שאר העברות יוצא צו הפסקה מינהלי, ומייד לאחריו הליך שיפוטי.

2. נתונים עובדתיים:

- א. לבקשה לתצהיר תצורף תצ"א עדכנית ועליה תחיה אינפורמציה לגבי ההליכים, אם בכלל, שננקטו כלפי מבנים הלא חוקיים הסמוכים למבנה להריסתו.
- ב. לבקשה לתצהיר תצורף התכנית התקפה ועליה סיגנון מדוייק של מיקום המבנה המבוקש להריסה, תוך ציון יעוד הקרקע החל בשטח.

על כך יצא מכתבו של שניידר (מצ"ב), שלדעתי איננו משקף את הרצינואל המנחה את גישתי זו. רק לדוגמא אציין כי מתוך ארבעה תיקים שהוגשו לאחרונה לחתימתי על תצהיר, בשלושה היה התצהיר שהוכן לחתימתי שגוי, נרשם בו שהמבנה מצוי בשטח נוף פתוח, על אף שהוא מצוי בשטח המיועד למגורים. קל לתאר מה היה קורה אילו נחקרתי בבית משפט על תצהיר כזה.

לכבוד רב,
בית שורץ שיגור
מתכנתת מחוז ירושלים

העתק:
עוז'ד מתתיקה חותם - ממונה על המחוז
אורלי קרקו - סגנית מתכנתת המחוז
מר אבי דותן - מנהל, היחידה הארצית לפיקוח על הבניה ✓
צבי שניידר - ממונה פיקוח מחוזי